### جوامع الدعاء

(باللغة الفرنسية)

## Recueil D'Invocations

Par

Khaled al-Jeraissy

Traduit par:

Dr. El-Sadig A. Osman

# 2



#### © Khalid Al-Jeraissy, 2001

King Fahd National Library Cataloging-in-Publication Data

Al-Jeraissy, Khalid

Recueil d'invocations.-Riyadh.

240 p 12 x 8 cm ISBN: 9960-39-654-1

1-Invocations

212.93 dc 3186/22

Legal Deposit no. 3186/22 ISBN: 9960-39-654-1

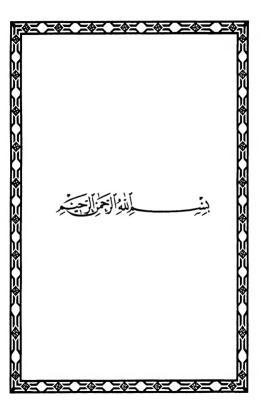
I- Title

Tous droits de reproductionet de traduction réservés pour l'auteur

Ière édition

1422 A.H. - 2002 A.C.

حقوق الطبع والترجمة محفوظة للمؤلف الطعبة الأولى ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م



#### Préface

المجدنعه المنتاكا لمعبودا وصيم الودود أنتج بابه للطالبين وحشائل عائد فكمكام المبين ا حدومهمائه واستكرصلى محفله ومطائر والمرجزيل فعائد وأنشهدا والاإلاالا م حده لا سريلاً ولا معينا وأسهدأن عجدا عده ودموله العا دندال مين صنع العطير

ويعد فقد قرأت هذه الرسالة في (جوامع الدعه) اختارها وجعها إلسًا ب

العناقح نحسبه كذهؤا لميتوضاله بين عبيالرى الجرليب والذيبود نفسها يمذو الجبع موافكتاب مؤفقه الم المربع أعاشو سدد خطاه فلفد انتفى كاهزه الرسال جواع الرماة محالكيات والاحاديث ووفقه الدنو ستبغاءا لآبات المتضمئة للأدنية المجامعة ولاختياد الوحا ديث العجمة الحتوية على الأوعية المقدة وقدم قبوذ للخلبص الأداب المقابعل بهامن يو بدالدعاء رجاء الدرستاب لم وكذاأو قات الهجابة وأبهاب والطلخ وفعهدوسد وخله والماط على المرديد ودساه وصداله على موالم من الم ١١٤٥١م

كتبعباله به عداله لجبين

الْحَمْدُ للله الْمَلَكِ الْمَعْبُودِ الرَّحِيمِ الوَدُودِ ، فَتَحَ بَابَهُ للطَّالِينَ وَحَتٌ عَلَى دُعَانه فِي كِتَابهِ الْمُينِ ، أَحْمَدُهُ سَبُّحانهُ وَأَشْكُرُهُ عَلَى وَعَطَانهِ وَعَطَانهِ وَعَلَى جَزِيلَ نَعْمَانه، وَأَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ وَلاَ مُعِن وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُه الصَّادِق الأَمْينُ، صَلَّى اللهُ عَلَيْه وَسَلَّم وَعَلَى آله وَصَحْبُه أَجْمَعِينَ .

وَبَعْدُ، فَقَدُ قَرَأْتُ هَذِهِ الرِّسَالَةَ فِي (جَوَامِعِ اللَّعَاء) اخْتَارَهَا وَجَمَعَهَا الشَّابُ الصَّالِحُ مَ نَحْسَبُهُ كَلَلُكَ – الْمَانُعُو خَاللَا بنُ عِنْد الرَّحْمَنِ الجَرِيْسِيُّ، وَالَّذِي عَوْدَ نَفْسَهُ الْبَحْثَ وَالْجَمْعُ وَالْكَتَابَةَ فَوَقَّهُ اللَّهُ لَمَا يُرِيدُ وَأَعَانَهُ وَسَدَّدَ خُطَاهُ، فَلَقَد النَّقَى فِي هَذِه الرَّعْمَةِ اللَّهُ لَمَا يُرِيدُ وَأَعَانَهُ وَسَدَدَ خُطَاهُ، فَلَقَد النَّقَى فِي هَذِه الرَّعْنَاءِ اللَّمَالَة جَوَامِعَ الدُّعَتَ مِنَ الآيَاتِ وَالأَحَادِيثَ ، وَوَقَّقَهُ اللَّهُ السَّيْفَاءِ الآيَاتِ الْمُصَرَّمَةُ للأَدْعِيةَ الْجَامِعَةِ وَلاَحْتَيارِ الأَحَادِيثِ المُتَعَارِ الأَحَادِيثِ ، وَوَقَّقَهُ اللَّهُ السَّعْجَابِ اللَّعَاء اللَّهُ وَسَدَّوَ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ عَلَى أَمْرِ دِينِهِ وَدُلْيَاهُ ، وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهُ وَصَعْهُ وَسَلَمْ .

كَتَّبَهُ عَبْدُ اللهِ بنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الجِبْرِين

Louange à Allah, le Souverain, le Digne d'adoration, le Très Miséricordieux et le Bien-Aimant. Lui qui laisse les portes de Sa grâce largement ouvertes pour les invocateurs et Qui a exhorté, dans Son Livre explicite, Ses serviteurs à L'invoquer. Je Le loue, exalté soit-Il, et je Lui exprime ma sincère reconnaissance pour Sa générosité et pour les grâces et les énormes bienfaits dont Il nous comble. J'atteste qu'il n'y a point de divinité en dehors d'Allah, Dieu Unique, Qui n'a aucun asssocié et Qui Se dispense de tout. J'atteste que Muhammad, le véridique et le digne de confiance, est le serviteur d'Allah et Son messager. Que la paix d'Allah et Sa bénédiction soient sur lui, sur sa famille et sur tous ses compagnons.

J'ai lu cet ouvrage (Jawâmi' Ad-Du'â') qui contient un ensemble d'invocations rassemblées par le jeune vertueux, espérons-le, M. Khaled al-Jeraissy qui se consacre à la recherche. Qu'Allah lui accorde Son soutien et guide ses pas dans cette entreprise louable.

L'auteur a fait, dans ce recueil, un bon choix des principales invocations et exaltations du Seigneur concernant aussi bien les versets coraniques que les <u>h</u>adîths prophétiques. Par la grâce d'Allah, il a pu citer tous les versets contenant des invocations et

choisir les <u>h</u>adîths authentiques comprenant des invocations très utiles. De plus, il a présenté les bonnes manières à suivre pour que les invocations soient exaucées ainsi que les moments opportuns et les raisons de leur agrément. Qu'Allah lui accorde Son aide et dirige bien ses pas dans ce chemin méritoire pour qu'il puisse servir l'intérêt aussi bien de sa religion que de sa vie.

Que la paix d'Allah et Sa bénédiction soient sur le Prophète Muhammad, sur sa famille et sur tous ses compagnons.

Ecrit, le 1/9/1421H. 'Abdullah Ibn 'Abdir-Rahmân Al-Jibrîn.



#### Introduction

الحَمْدُ للهِ الّذِي أَلْسَحَفَ عَبَادَهُ الْفُصَلاَءَ، وَامْتَنَ عَلَيْهِمْ فَكَانُوا مِنْ أَهْلِ الصَّدْقِ وَالْوَفَاءِ، أَخْلَصُوا لَهُ الدُّعَاءَ وَأَثْتُواْ عَلَيْهِمْ عَلَيْهِ أَعْظَمَ الشَّاءِ، فَزَادَهُمْ سَبْحَانُهُ آلاَءً فَوْقَ آلاَء، وَنَجَّاهُم برَحْمَتِه مِنَ النَّارِ دَارِ الشَّقاءِ، وَأَسْكَنَهُمْ فَسِيحٌ جَنَّاتِهِ دَارَ التَّقاءِ، وَأَسْكَنَهُمْ فَسِيحٌ جَنَّاتِهِ دَارَ التَّقاءِ، وَأَسْكَنَهُمْ فَسِيحٌ وَكَفَى، وَأَشْهِدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ الله، شَهَادَةَ مَن نَزَّهُ رَبَّهُ عَن الشَّرك وَنَفَى، وَأَقَرَ لَهُ بَالُو خَدَائِيةً مُعْتَرِفًا، وَأَسْهِدُ أَنْ سَيِّدَنَا مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَزْكَى الأَنْهَمْ شَرَفًا، وَالسَّادَةِ الْخُلَفَا، عَلَيْهِ وَعَلَى آلِه وَصَحْبِهِ الأَرْمَةِ أَلْخُنَفَا، وَالسَّادَةِ الْخُلَفَا، أَهُلُ السَّدَقِ وَالْوَلَا،

وَمَنِ اتَّبَعَهُمْ بِإِحْسَانِ وِلآثَارِهِمُ اقْتَفَى.

وَبَعْدُ، فَإِنَّهُ لَمَّا كَانَ الدُّعَاءُ خَيْرَ زَادِ لِيَوْمِ الْمَعَادِ، ولِمُوْ مَثْ الْمَعَادِ، ولِمُوْ مُثُ العَبَادَةِ الْمَعْدَةِ الْمَوْدَةِ وَلَّهُ مَرَادٍ، وَهُوَ مُثُ العَبَادَةِ الْمَدْجُوَّةِ لِيَوْمِ التَّنَادِ، فَقَدْ عَزَمْتُ – بِحَوْلِ اللهِ وَقُوَّتِهِ – الْمَدْجُوَّةِ لِيَوْمِ التَّنَادِ، فَقَدْ عَزَمْتُ – بِحَوْلِ اللهِ وَقُوَّتِهِ –

مُتُوكِّلاً عَلَيْهِ سُبْحَانهُ، عَلَى جَمْعِ أَدْعِيَة مُهِمَّات مُسْتَحَبَّات فِي جَمِيعِ الأَدْعِيَة مُهِمَّات جَمِيعِ الأَدْعِيَة مُن الْكَتَابِ وَالسُّنَة، فَهَذَا مُرَادَّ تَقْصُرُ دُونَهُ الْهِمَمُ، وَتَخْشَى مِنْ عَدَم اسْتَقْصَانهِ اللَّمْمُ، وَقَدْ يَشُقُ عَلَى أَحِي الْقَارِي قِرَاءَتَهُ فَصْلاً عَنْ حَفْظه وَالدُّعَاء به، لذَا فَقَد اقْتَصَرْتُ فِي الْجَمْعِ والتَّرْتِيبِ عَلَى مَا يَسُرَ حَفْظهُ وَعَظُمَ لَا تُعْدِي النَّعَاء به، لذَا فَقَد نَقْعُهُ إِنْ شَاءَ اللهُ، قَاصِداً التَّيْسِيرَ ، وَقُولُ اللهِ تَعَسَالَى: حَالَى السَّفَرِ وَالإِقَامَةِ، وَسَمَّيْتُهُ بَعَسُون الله تَعَسَالَى: (( جَوَامِعَ الخَعاء )) ، وهُو الْحَلْقَةُ النَّانِيَةُ مِنْ حَلَقات اللهِ إِذَا الْمُؤْمَنِ ]، نَفَعَ اللهُ بها .

هَذَا، وَقَدْ جَاءَ تَرْتِينَهُ عَلَى خَمْسَةٍ فُصُولٍ بَعْدَ الْمُقَدِّمَةِ، مُرْتَبَة كَالتَّالِي:

الأَوَّلُ : فِي حَقِّ الدُّعَاءِ وَفَصْلِهِ .

الشَّانِـــي: فِي شُرُوطِ الدُّعَاءِ وَآدَابِهِ .

الثَّالِثُ : فِي أَحْوَالٍ مُخْتَصَّة بِالإِجَابَةِ .

الرَّ البِعُ : فِي أَدْعِيَةٍ مُخْتَارَةٍ مِنَ الْقُرَآنِ الْكَرِيمِ .

الْمُحَاهِسُ : في أَدْعِيَة مُخْتَارَة منْ صَحِيحِ السُّنَة الْمُطَهَّرَةِ. هَذَا ، وَقَدْ رَثَّبَ الْأَدْعِيَة مَنْ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ – بِحَسَبِ وَرُودِهَا – بَرْتِيبِ السُّورِ، وَاقْتَصَرْتُ بَعْلَهَا فِي الأَدْعِية مِنْ صَحِيحِ السُّنَة عَلَى بَعْضِ مَا الْقُورَة بِهِ أَحَلُهُمَا ، وَقَدْ أُورَدَتُها السُّنَة عَلَى بَعْضِ مَا الْفَرَدَ بِه أَحَلُهُمَا ، وَقَدْ أُورَدَتُها وَمُهَا اللَّهَ تَعَالَى المُحَلِّيْنَ (البُخَارِيُّ وَمُسْلَمٌ) تَعْمَق الْمَورَة بِهِ أَحَلُهُمَا ، وَقَدْ أُورَدَتُها تَعْمَ الْقُرَدَ بِه أَحَلُهُمَا ، وَقَدْ أُورَدَتُها بَهَا ، مُرِيداً بَذَلكَ وَجْهَ اللهُ تَعَالَى بَعْضُ الْاقْتَدَاء بِالسَّنَة الْمُطَهَّرة ، رَاجِياً حُصُولَ مَحَيَّتِه سُبْحَانَهُ لَمَنْ كَتَب أَوْ وَعَا بَذَلك إِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى، إلله ولِي ذَلك كَتَب أَوْ وَعَا بَذَلك إِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى، إلله ولِي ذَلك كَتَب اللهُ عَالَى اللهُ الْعَلَى الْمُطَهَّرة ، وَالاَحْوَة إِلاَ اللهُ الْعَلَى الْمُطَهَّرة ، وَالاَحْوَة إِلاَ اللهُ الْعَلَى الْمُطَهَّرة ، وَالاَحْوَة إِلَا اللهُ الْعَلَى الْمُعَلِّمَ اللهُ الْعَلَى الْمُطَهَّرة ، وَالْعَرَا أَوْدَ وَالْعَامُ وَالْقَادُ وَالْقَادُ وَالْقَادُ عَلَيْه، وَلا حَوْلَ وَلاَ قُولَ وَلاَ قُولَ الْعَلْقِ الْمُعَلِيمَ اللهُ الْعَلَى الْمُعْلَقِيمِ .

#### غالد الجريسي

الرياض في ١٤٢١/٨/١هــ

Louange à Allah, Qui a favorisé Ses serviteurs vertueux, Qui les a comblés de Sa grâce. Ils sont devenus alors parmi les gens de vérité qui honorent leurs engagements. Ceux là étaient foncièrement sincères dans l'adoration et l'invocation de leur Seigneur et Lui ont rendu les meilleurs éloges. Il les a alors attribué Ses bienfaits et Ses faveurs avec largesse et les a délivrés, par Sa grâce, du châtiment de l'Enfer, la demeure des malheureux, et les a logés au Paradis. la demeure bienheureux.

Louange à Allah, exalté soit-Il, Lui Qui nous suffit dans toute circonstance. J'atteste qu'il n'y a point de divinité à part Allah, une attestation de foi émanant d'un serviteur-adorateur qui purifie son Seigneur de toute forme d'association et rejette toute sorte de polythéisme, et qui a proclamé solennellement l'Unicité divine. J'atteste que Muhammad (pbAsl) est le serviteur d'Allah et Son messager, le plus honorable de toutes les créatures humaines. Qu'Allah lui accorde Sa paix et Sa bénédiction, à sa famille, à ses compagnons élus, les guides qui étaient entièrement soumis à Allah, les meilleurs successeurs, les gens de la vérité et de la loyauté, ainsi qu'à tous ceux qui les ont suivis dans leur voie de la droiture.

Comme l'invocation est meilleure provision pour le Jour de la Rétribution, le meilleur souhait pour les musulmans bienfaisants, et qui constitue l'essence même de l'adoration sur laquelle nous comptons pour le Jour de la Résurrection, j'ai voulu réunir, avec la force et la puissance d'Allah et en plaçant toute confiance en Lui, un certain nombre d'invocations importantes et recommandables à prononcer à tout moment et en tout lieu. Je n'ai pas cherché à recueillir toutes les invocations que renferment le Saint Coran et la Sunna (Tradition

prophétique), car cela représente une entreprise qui dépasse notre volonté et notre résolution, et une tâche à laquelle toute conscience éveillée craint de s'atteler de peur d'y faire défaut. De plus, il serait impossible pour le lecteur de lire de façon quotidienne une œuvre exhaustive dans ce domaine et surtout de l'apprendre par cœur. C'est pourquoi je me suis borné à recueillir les invocations qui sont d'un grand intérêt et qui ont plus de chance d'être retenues par cœur, par la grâce d'Allah. J'ai voulu donc constituer une œuvre pratique dont l'accès sera facile pour tout lecteur, qu'il sédentaire ou itinérant. Cet ouvrage

s'intitule Recueil d'invocations (Jawâmi ad-Du'â'). Il constitue le deuxième livre de la série Le viatique du Musulman (Zâd al-Mu'min). Sollicitons le Tout-Puissant que cette série soit d'une grande utilité pour les musulmans.

Cet ouvrage se compose de cinq chapitres :

Le premier est réservé à la place et aux bienfaits de l'invocation. Le deuxième est consacré aux conditions requises et les bonnes manières pour l'invocation. Le troisième traite des circonstances particulières pour l'exaucement des invocations. Le quatrième renferme des invocations puisées dans le Saint Coran. Le cinquième

contient des invocations puisées dans la Sunna (Tradition prophétique).

Les invocations puisées dans le Saint Coran ont été présentées dans un ordre conforme à leur apparition, suivant l'ordre de classification des Sourates. Celles qui sont puisées dans la Sunna authentique sont de deux genres. Une partie en est rapportée par les deux Imâms, à savoir al-Bukhârî et Muslim (qu'Allah les ait en Sa miséricorde). L'autre est citée soit par al-Bukhârî soit par Muslim. Ces invocations sont présentées de façon intégrale et exacte dans le dernier chapitre en vue de stimuler la volonté du lecteur pour les apprendre par cœur et les pratiquer constamment. Nous ne cherchons, par cette œuvre, que l'amour d'Allah, suivant ainsi le droit chemin de notre honorable Sunna. Implorons le Seigneur, exalté soit-Il, d'accorder Son agrément à celui qui a recueilli ces invocations et à tous ceux qui les liront ou retiendront par cœur, ou encore qui les réciteront, par la grâce d'Allah, le Maître Suprême, exalté soit-Il, qui en est parfaitement capable. Et il n'y a point de puissance ni de force que par Allah, le Très Haut, le Tout-Puissant.

Khaled al-Jeraissy Riyadh, le 1/8/1421 de l'Hégire.

# CHAPITRE 1 <u>La valeur méritoire des</u> invocations et leurs bienfaits

أَخِي الْقَارِئَ الْحَبِيبَ! إِنَّ الدُّعاءَ قَدْ حَوَى حَقِيقَةَ الْعَبَادَة، فَهُوَ : إِظْهَارُ الْمُنْدُ الاُنتَقَارَ إِلَــى الله ، وَإِنَّ النَّاظِرَ – نظْرَة تَدَبُّرٍ – للنَّصُوصِ الشَّرْعِيَّة يَجِدُهَا مُتَضَافِرَةً دَاعِيَةً لَفَهُم ثَاقب لِحَقِّ الدُّعَاءَ وَفَضْلُهِ، وَإِنَّ لَكُلِّ حَقِ حَقيقَةً ، كَمَا أَنَّ لِكُلِّ فَضْلٍ مَزِيدَ أَجْرٍ، وَيَيْنَ يَدَيْكَ – أَخِي الْقَارِئَ– بَعْضٌ مِنْ حَقِّ الدُّعَاء وَفَضْلُهِ ، أُوجِزُهُ بِما يَلِي :

Cher frère lecteur, l'invocation constitue l'essence même de l'adoration. C'est à travers cet acte de dévotion que le serviteur exprime son grand besoin de la grâce du Seigneur en toute humilité. Et si nous examinons de très près les textes coraniques et

les <u>h</u>adîths prophétiques, nous trouverons qu'ils appellent tous à une compréhension exacte de la valeur méritoire des invocations et leurs bienfaits. En fait, la valeur de toute chose s'appuie sur une vérité et chaque bienfait accomplit procure une récompense au serviteur. Nous allons voir, dans les pages qui suivent, quelques aspects de la grande valeur des invocations et leurs bienfaits:

#### 1)- L'invocation est l'essence même de l'adoration :

قالَ تعالى:﴿ ذَا لِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَـدْعُونَ

مِن دُونِهِ ٱلْبَطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْعَلِيُّ ٱلْكَبِيرُ ﴾

[لقمان: ٣٠]

Le Très-Haut dit: «Il en est ainsi parce qu'Allah est la Vérité, et que tout ce qu'ils invoquent en dehors de Lui est le Faux, et qu'Allah, c'est Lui le Haut, le Grand». (Lugmân, verset 30)

وقالَ تعالى:﴿ وَإِذَا غَشِيَهُم مَّوْجٌ كَالظُّلُلِ دَعُواْ اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱللِّينَ فَلَمَّا خَبَّنَهُمْ إِلَى ٱلْهِرِّ فَمِنْهُم مُُقْتَصِدُ ۚ وَمَا يَجْحَدُ غَايَتِنَاۤ إِلَّا كُلُّ خَتَّارِ كَفُورِ ﴾ [نعمان: ٣٢].

Il dit également: «Quand une vague les recouvre comme des ombres, ils invoquent Allah, vouant leur culte exclusivement à Lui; et lorsqu'Il les sauve, en les ramenant vers la terre ferme, certains d'entre eux deviennent réticents; mais, seuls le grand traître et le grand ingrat renient Nos signes». (Lugmân, verset 32).

وقالَ سبحائه: ﴿ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَطَمَعًا وَطَمَعًا وَطَمَعًا وَطَمَعًا وَطَمَعًا

Allah dit aussi: « ..ils invoquent leur Seigneur, par crainte et espoir; et ils font largesse de ce que Nous leur attribuons». {As-Sajda (la prosternation), verset 16}.

وقالَ عزُ وجلُ : ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدْعُونِيَ أَسْتَجِبُ لَكُمْ إِنَّ ٱلَّذِينَ ﴾ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴾ [عانر:١٠]. Le Tout-Puissant dit : «Et votre Seigneur dit : «Appelez-Moi, Je vous répondrai. Ceux qui, par orgueil, se refusent à M'adorer entreront bientôt dans l'Enfer, humiliés». [Gâfir (le Pardonneur), verset 60].

وقالَ تباركَ شائه: ﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عَبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِّ فَلْيَشْتَجِيبُواْ لِي وَلْيُؤْمِنُواْ بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴾ [الغرة:١٨٦].

«Et quand Mes serviteurs t'interrogent sur Moi...alors Je suis tout proche : Je réponds à l'appel de celui qui Me prie quand il Me prie. Qu'ils répondent à Mon appel, et qu'ils croient en Moi, afin qu'ils soient bien guidés». [Al-Bagarah (la vache), verset 186].

وقال تبارك وتعالى: ﴿ فَقُلْتُ السَّمَاءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ۞ كُمْ إِنَّهُ كَانَ عَفَّارًا ۞ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ۞ وَيُمْدِدُ كُم بِأَمْوَالِ وَيَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّلْتٍ وَيَجْعَل لَكُمْ جَنَّلْتٍ وَيَجْعَل لَكُمْ أَنَّهُ وَلَا إِن اللهِ اللهِ عَلَى اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ ال

«J'ai donc dit: «Implorez le pardon de votre Seigneur, car Il est Grand-Pardonneur, pour qu'Il vous envoie du ciel, des pluies abondantes, et qu'Il vous accorde beaucoup de biens et d'enfants, et vous donne des jardins et vous donne des rivières». [Nûh (Noé), 10-12].

وقالَ النَّبِيُّ ﷺ : (( الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ )). (١

Le Prophète (pbAsl) a dit : «L'invocation c'est l'adoration». (1)

## 2)- L'invocation : intercession des prophètes au Jour de la Rétribution

قَالَ النَّبِيُ ﷺ: (( لَكُلِّ نَبِيٍّ دَعُوهٌ يَنْعُو بِهَا، فَأْرِيدُ إِنْ شَاءَ اللهُ أَنْ أَخْتَبِيَ دَعْرَتِي شَفَاعَةً لأمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ )). <sup>(٢)</sup>

Le Prophète (pbAsl) a dit : «Chaque prophète a droit à une invocation (qui sera exaucée par Allah), et je voudrais préserver mon invocation comme intercession en faveur de ma communauté musulmane au Jour de la Rétribution». (2)

#### 3)- L'invocation est une prière :

قَالَ تَعَالَى:﴿ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُجَهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَآ وَٱبْتَغ بَيْنَ ذَالِكَ سَبِيلًا ﴾ [الإسراء: 11]. قالت عائشة رضي الله عنها: (أَلْزِلَ ذَلِكَ فِي الدُّعَاءِ). (٣)

Le Tout-Puissant a dit : «Et dans la Çalât (prière), ne récite pas à voix haute; et ne l'y abaisse pas trop, mais cherche le juste milieu entre les deux». [Al-Isrâ' (le voyage nocturne), verset 110]. A ce propos, 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle) précise que «ce

verset fut révélé au Prophète au sujet de l'invocation». (3)

Le Tout Miséricordieux a dit : «Ô vous qui croyez, priez sur lui et adressez (lui) vos salutations». [Al-Ahzâb (les coalisés), verset 56]

Le Très Haut a dit : «Et les prières sur le Messager, c'est vraiment pour eux un moyen de se rapprocher (d'Allah) ».[At-Tawbah (le repentir), verset 99].

Allah, exalté soit-IL, a dit : «et prie pour eux. Ta prière est quiétude pour eux». [At-Tawbah (le repentir), verset 103]

Le Prophète (pbAsl) avait l'habitude de dire lorsqu'un groupe de gens venait lui apporter l'aumône rituelle : «Seigneur, prie sur eux».<sup>(4)</sup> La prière mentionnée par le Prophète est une imploration de la miséricorde d'Allah en leur faveur.•

4)- L'invocation est un repentir: قَالَ تعالى : ﴿ فَتَلَقَّلَى ءَادَمُ مِن رَّبِهِ عَلَمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُ مُو التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴾ [البقرة: ٣٧]. والكلماتُ -كما قال المفسرونَ - هي قولُه تعالى : ﴿ قَالاَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنكُونَنَّ مِنَ الْخَلسِرِينَ ﴾ [الاعراف: ٢٢].

Le Très-Haut a dit : «Puis Adam reçut de son Seigneur des paroles, et Allah agréa son repentir car c'est Lui, certes, le Repentant, le Miséricordieux». {Al-Bagarah (la vache), verset 37}. Les paroles mentionnées ici sont, selon les exégètes du Coran, indiquées par

le Seigneur dans ce verset : «Tous deux dirent : «Ô notre Seigneur, nous avons fait du tort à nousmêmes. Et si Tu ne nous pardonnes pas et ne nous fais pas miséricorde, nous serons certainement du nombre des perdants». (Al-'A'râf, verset 23)

5)- L'invocation exaucée apporte bonheur et repousse malheur icibas et dans l'au-delà :

قالَ تَعَالَى:﴿ وَمِنْهُم مَّن يَقُولُ رَبَّنَكَ ءَاتِنَكَا فِي ٱلدُّنْيَكَا حَسَنَةً وَفِى ٱلْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّكَارِ ﴾[المزة:٢٠١]. وقالَ السنبيُ ﷺ لمَّا طَلَبَتْ منه أَمُّ سُلَيْمِ اللَّعَاءَ لأَنسِ رضي اللَّهَ عنه: (( اللَّهُمُّ أَكْثِرْ مَالَهُ، وَوَلَدَهُ، وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أَعْطَيْتَهُ )). (٥) وكان عليهِ الصَّلاةُ والسَّلامُ (( يَدْعُو فِي الصَّلاةِ فَيَتَمَوَّذُ مِسْن عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِئْنَةِ الْمَسْيحِ الدَّجَّالِ، وَمِنْ فِئْنَةِ الْمَسْيحِ الدَّجَّالِ، وَمِنْ فِئْنَةِ الْمَحْيَا وَفُئْنَةَ الْمَمَات، وَمِنْ الْمَأْنَمِ وَالْمَعْرَم )). (١)

Le Tout-Puissant dit : «Et il est des gens qui disent : «Seigneur! Accorde nous belle part ici-bas, et belle part dans l'au-delà; et protège-nous du châtiment du Feu!». [Al-Bagarah (la vache), verset 201]. Quand 'Ummu Sulaym a demandé au Prophète (pbAsl) d'invoquer Allah en faveur d'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui), le Prophète a dit : «Seigneur! Accorde lui beaucoup de biens et d'enfants, et bénis ce que Tu lui accordes». (5)

Le Prophète (pbAsl) avait l'habitude, au cours de sa prière, «d'invoquer Allah pour Lui demander protection contre le châtiment de la tombe, contre les incitations de l'Antéchrist, contre l'épreuve de la vie présente et celle de la mort, contre toute tentation conduisant aux péchés et contre le fardeau des dettes encombrantes». (6)

### 6)- L'invocation est une qualité des bienfaisants :

قالَ تعالَى : ﴿ وَٱدْعُوهُ خَوْفَ ا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ اللهِ قَرِيبُ مِّنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴾ [الأعراف:٥٦] .

Le Très-Haut dit : «Invoquez-Le avec crainte et espoir, car la miséricorde d'Allah est proche des bienfaisants».(Al-'A'râf, verset56).

## 7)- L'invocation est l'acte de dévotion le plus méritoire auprès d'Allah :

قَالَ ﷺ: (( لَيْسَ شَيْءً أَكُرَمَ عَلَى الله تَعَالَى مِنَ الدُّعَاءِ )). (() وقالَ ﷺ: (( إِنَّ رَبَّكُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى حَيٍّ كَرِيمٌ يَسْتَحْيِي مِنْ عَبْدِهُ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ أَنْ يُرِدُهُمَا صِفْراً [خَابَتَيْنِ] )). (أَهُ لَكُ لَكُ مُعْمَا صِفْراً [خَابَتَيْنِ] )). (أَهُ لَكُ مُعْمَا صِفْراً [خَابَتَيْنِ] )). (أَهُ كُلُوهُمَا صِفْراً [خَابَتَيْنِ] )). (أَهُ مَنْ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ع

Le Prophète (pbAsl) a dit également : «Votre Seigneur est Vivant et Généreux. Il se gêne de voir Son serviteur lever les mains pour Lui demander Sa miséricorde et de ne pas exaucer ses vœux». (8)

### 8)- L'invocation pourrait repousser le destin :

قَالَ النِيُ ﷺ (﴿ لاَ يَرُدُ الْقَصَاءَ اِلاَ النَّعَاءُ، وَلاَ يَرِيدُ فِي الْعَمْرِ إِلاَّ الرِّ ﴾). (1). Le Prophète (pbAsl) a dit: «Le destin ne pourra être repoussé que par l'invocation, et la vie ne pourra être prolongée que par l'invocation». (9)

9)- L'invocation du musulman est sûrement exaucée, c'est un commerce rentable, tôt ou tard :

قَـــالَ عليه الصَّلاةُ والسَّلامُ: (( مَا عَلَى الأَرْضِ مُسْلمٌ يَدْعُـــو اللهُ تَعَـــالَى بِدَعْـــوَةِ إِلاَّ آتَاهُ اللهُ إِيَّاها –[إمَّا أَنْ يُعَجِّلُهَا وَإِمَّا أَنْ يَدَّحِرَهَا لَهُ] – أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِنْسَلَهَا، مَا لَمْ يَدْعُ بَإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةِ رَحِمٍ ، قَالَ رَجُلٌّ مِنَ الْقَوْمِ: إِذَا نُكْثِرُ ، قَالَ ﷺ: اللهُ أَكْثَرُ )). (١٠٠)

السلهمَّ مسا أكشَوْنا من دعائك فأكثرْ لَنا استجابةً؛ بتعجُّل، أو ادِّخار، أو صَرْف سُوء، يارَبُّ العالمينَ.

Le Prophète (pbAsl) a dit : «Tout musulman, dans ce bas monde, adresse une invocation quelconque à Allah, son invocation sera sûrement exaucée (Allah l'exauce immédiatement ou dans l'avenir) ou bien Il écarte de lui un malheur imminent, et ce à condition que son invocation ne consiste pas à faire du mal ou à rompre des liens familiaux». Un musulman dit au

Prophète: «Nous devons donc multipltier les invocations!». Le Prophète répondit: «Allah y répond davantage». (10)

Seigneur! Nous multiplions les invocations, exauce donc nos vœux, que cet exaucement soit immédiatement ou dans l'avenir, ou écarte de nous, Seigneur, un malheur imminent. Ô Seigneur de l'univers!

## CHAPITRE 11 <u>Les conditions requises et les bonnes manières pour</u> l'exaucement des invocations

#### I)-Les conditions requises :

Il y a deux conditions principales requises pour l'exaucement des invocations et qui sont les suivantes:

a)- Le monothéisme pur et sincère :

قالَ تعالى: ﴿ قُلِ آللَهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُ، دِينِي ۞ فَاعْبُدُواْ مَا شِئْتُم مِّن دُونِـهُ ﴾ [الزمر: ١٥-١٥]. Allah, exalté soit-II, a dit : «Dis : «C'est Allah que j'adore, et Lui voue exclusivement mon culte. Adorez donc, en dehors de Lui, qui vous voudrez !». (Az-Zumur : les groupes, versets 14-15).

وقالَ تعالى: ﴿ لَـهُۥ دَعْوَةُ ٱلْحَقِّ وَٱلَّذِينَ يَـدْعُونَ مِن دُونِهِ، لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَىْءٍ إِلَّا كَبَـٰسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى ٱلْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَـاهُ وَمَا هُوَ بِبَلِغِهِ، وَمَا دُعَآءُ ٱلْكَنْفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَلِ ﴾[الرعد:١٤].

Le Tout-Puissant dit également : «A Lui l'appel de la vérité! (proclamation de l'Unicité divine). Ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne leur répondent d'aucune façon; semblables à celui qui étend ses deux mains vers l'eau pour la porter à sa bouche, mais qui ne parvient jamais à l'atteindre. L'invocation des mécréants n'est que vanité». (Ar-Ra'ad «Le tonnerre», verset 14)

 b)-Le manger, le boire et les vêtements doivent être acquis de manière licite :

(( ذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ، أَشْعَثُ أَغْيَرَ، يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَّسَى السَّمَاءِ، يَارَبِّ، يَارَبِّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْعَرَامِ، فَآلِي يُسْتَجَابُ لِذَلِك؟!)).(١١)

«Le Prophète (pbAsl) a cité l'exemple d'un homme qui voyage beaucoup, échevelé et couvert de poussière, tendant les paumes de ses mains vers le ciel, Ô mon Seigneur, Ô mon Seigneur! Alors que sa nourriture, sa boisson et ses vêtements sont acquis de façon illicite, et lui même fut nourri (dans son enfance) de biens illicites. Comment donc ses invocations pourraient-elles être exauées par le Seigneur?». (11)

### II)- <u>Les bonnes manières pour</u> les invocations :

1)- Commencer et achever les invocations par louer le Seigneur et Lui rendre les meilleurs éloges, et prier sur le Prophète.

قَالَ النَّبِيُ ﷺ لِمَنْ تَعجَّلَ بَدُعاتِهِ قَبْلَ الصَّلَاةِ والسَّلَامِ عَلَيْهِ ﷺ : (( عَجِلْتَ أَنِّهَا الْمُصَلِّى، إِذَا صَلَّيْتَ فَقَعَدْتَ فَاحْمَدِ اللهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ وَصَلِّ عَلَى، ثُمَّ ادْعُهُ)).

Le Prophète (pbAsl) a dit à un homme qui s'est hâté d'invoquer le Seigneur avant de prier sur le Messager d'Allah: «Ô orant! Tu as anticipé. Lorsque tu achèves ta prière, reste assis et loue ton Seigneur comme Il se doit. Puis, prie sur moi avant d'adresser tes invocations à Allah».

Le Prophète (pbAsl), s'adressant à un homme qui a loué son Seigneur et a prié sur le Prophète, a dit : «Ô

orant, invoque ton Seigneur, tes vœux seront exaucés par Allah». (12)

#### 2)- L'insistance dans l'invocation:

قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: ((إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ ۚ فَلْيُغْزِمِ الْمُسْأَلَةَ، وَلاَ يَقُولَنُ: اللّهُمَّ إِنْ شِنْتَ فَأَعْطِنِي، فَإِنَّهُ لاَ مُسْتَكْرِهُ لَهُ )). <sup>(١٣)</sup>

Le Prophète (pbAsl) a déclaré : «Quiconque invoque son Seigneur doit insister dans son invocation et ne pas dire : "Seigneur! Exauce mes vœux si Tu veux!" Car l'insistance n'est pas un acte répréhensible».

### 3)-Ne pas se trop presser pour l'exaucement des vœux :

Le Prophète (pbAsl) a déclaré : «Quiconque invoque son Seigneur, ses invocations seront exaucées sauf celui qui a hâte de voir s'exaucer ses vœux et qui dit : j'ai invoqué mon Seigneur mais mes vœux ne sont pas exaucés». (14)

## 4)- Eviter de rechercher la prose rimée dans l'invocation et d'y hausser la voix :

وقد فُسُر الاعتداءُ بالسَّجْعِ في قولِه تعالى: ﴿ اَدْعُواْ رَبَّكُمْ تَصَرَّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ اَلْمُعْتَدِينَ ﴾ [الأعراف:٥٥].

قَالَ ابنُ عَبَاسِ رضيَ اللهُ عَنْهِما لعكْمِمَةَ رَحِمَهُ اللهُ: [... فَانْظِرِ السَّحِعْةِ مِنَّ اللهُعَاءِ فَاجْتَبَهُ، فَإِنَّسِي عَهِدَتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ وَصَحْبَهُ لاَ يَفْعُلُونَ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابَهُ لاَ يَفْعُلُونَ اللهِ ذَلكَ]. (٥٠)

La transgression mentionnée dans le verset suivant concerne, selon l'avis de certains savants, la recherche de la prose rimée dans l'invocation: «Invoquez votre Seigneur en toute humilité et recueillement et avec discrétion. Certes, Il n'aime pas les transgresseurs».

(Al-'A'râf, verset 55).

On rapporte qu'Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de lui) a dit à 'Ikrimâ (qu'Allah l'ait en Sa miséricorde): «Evite la prose rimée dans l'invocation, car aussi

bien le Prophète (pbAsl) que ses honorables compagnons l'ont toujours évitée». (15).

5)- Se diriger vers la Gibla (direction de la Ka'ba), et en levant les mains surtout au cours des invocations ou des rogations pour la pluie :

(( دَعَـــا رَسُولُ الله ﷺ وَاسْتَسْقَى، ثُمَّ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَقَلَبَ رِدَاءَهُ )). (١٦)

وقـــد تُـــبَتَ كذلــكَ دعاؤُهُ ﷺ في الاستسقاءِ في خُطبةِ الجُمُعة غيرَ مستقبل القبْلَةَ. (١٧)

وقــــد دعَــا رَسُولُ الله ﷺ، ثم رَفَعَ يدَيْهِ حتى رأى بعـــضُ الصَّحابة –منهم أبو موسى وأنسٌ رضيَ الله عنهما– بياضَ إِنْطَيْه ﷺ. (۱۸)

«Le Prophète (pbAsl) a fait des rogations pour la pluie et a invoqué son Seigneur, ensuite il s'est dirigé vers la Gibla, en intervertissant les pans de son habit». (16) On rapporte aussi que le Prophète (pbAsl) a fait des invocations pour solliciter la pluie lors du sermon du vendredi alors qu'il ne se dirigeait pas vers la Gibla. (17) Le Prophète (pbAsl) a fait des invocations et des implorations en levant les paumes de ses mains avec humilité et insistance au point où certains compagnons dont 'Adû Mûsâ et 'Anas (qu'Allah soit satisfait d'eux) ont vu les poils de ses aisselles». (18)

6)- L'humilité et la présence du cœur dans l'invocation, tout en baissant la voix :

قَالَ تَعَالَى:﴿ إِنَّهُمْ كَانُواْ يُسَارِعُونَ فِى ٱلْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبَا ۚ وَكَانُواْ لَنَا خَسْعِيرَے ﴾.[الانبياء:١٠].

وقالَ تعالى: ﴿ أَدْعُواْ رَبَّكُمْ تَضَرُّعُا وَخُفْيَةً ﴾ [الاعراف: ٥٥].

وقالَ النَّبِيُ ﷺ : (( إَنَّكُمْ لَيْسَ تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلاَغَائِباً، إِنَّكُمْ تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلاَغَائِباً، إِنَّكُمْ تَدْعُونَهُ سَمِيعاً قَرِيباً وَلهُوَ مَعَكُمْ )) (١٩)

Le Très-Haut a dit : «Ils concouraient au bien et Nous invoquaient par amour et par crainte. Et ils étaient humbles

devant Nous». (Al-Anbiyâ' «Les prophètes», verset 90)

Le Tout-Puissant dit également : «Invoquez votre Seigneur en toute humilité et recueillement et avec discrétion».(Al-'A'râf, verset 55).

Le Prophète (pbAsl) a dit : «Vous n'êtes pas en train d'invoquer un sourd ni un absent, vous invoquez un Omniscient, le Très-Proche Qui est Présent parmi vous». (19)

## 7)- Solliciter Allah instamment : قالَتْ عائشةُ رضى الله عنها: (( حَتَّى إِذَا كَآن ذَاتَ يَوْم،

أَوْ ذَاتَ لَيْلَةٍ، دَعَا رَسُولُ اللهِ ﷺ، ثُمَّ دَعَا، ثُمَّ دَعَا..)). (٢٠٠)

'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle) rapporte qu': «Un jour ou une nuit, le Prophète (pbAsl) a invoqué son Seigneur longuement, très longuement... ». (20)

#### 8)-Invoquer Allah au moyen de Ses beaux noms :

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَلِلَّهِ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ فَٱدْعُوهُ بِهَا ۚ وَذَرُواْ ٱلَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَلِهِمَ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴾[الأعراف:١٨٠].

Le Très-Haut a dit : «C'est à Allah qu'appartiennent les noms les plus beaux. Invoquez-Le par ces noms et laissez ceux qui profanent Ses noms : ils seront retribués pour ce qu'ils ont fait». (Al-'A'râf, verset 180).

(pbAsl) a raconté : «l'histoire de trois hommes qui ont vécu avant l'Islam. Ils ont passé une nuit dans une caverne. Un rocher est tombé sur la seule sortie de la caverne et

l'a bouchée. Les trois hommes se sont mis alors à invoquer le Seigneur. Le premier a évoqué sa bienfaisance et sa extraordinaires envers ses parents. Le deuxième a évoqué son abstinence de commettre fornication avec une femme qui était d'excellente ascendance et de meilleur statut social. Le troisième a évoqué le fait d'avoir gardé et rendu le dépôt qui lui fut confié avec tout ce qu'il a rapporté bénéfices. Le rocher comme s'écarta petit à petit à l'issue de l'invocation de chacun d'entre eux jusqu'à ce que la sortie se fût débloquée complètement. purent ainsi sortir de la cavrne». (21)

10)- Chercher les meilleures formules d'invocation d'ordre général :

«Le Prophète (pbAsl) avait l'habitude de préférer les formules d'invocation à caractère général, laissant tomber les autres formules». (22)

Il est certain que les conditions et les bonnes manières pour l'exaucement des invocations sont nombreuses, mais nous en avons cité seulement les plus importantes. Sollicitons Allah d'agréer cette œuvre.



# CHAPITRE 111 <u>Les moments et les circonstances</u> <u>les plus favorables</u> à l'exaucement des invocations

إجابةُ الدُّعاءِ علمٌ قد اختصَّ اللهُ تعالى به ، ولا شأنَ للعبدِ فيه، وقد دلَّتِ النُّصوصُ على أحوال وساعات ومواطنَ تكونُ الإجابةُ فيها أرجى، يُستحَبُّ للعبدِ أنْ يتحرّاها ويُكثرَ من الدُّعاء عندَها، ومنْ ذلك :

L'exaucement des invocations n'appartient qu'à Allah. Et nul à part Lui ne pourrait savoir si une invocation est exaucée ou non. Car le serviteur-adorateur n'y peut rien faire. Les textes de la Sunna indiquent qu'il y a des circonstances, des moments et des lieux précieux où il y a plus de chance que les invocations soient exaucées par le Seigneur. Le serviteur-adorateur doit donc être en quête de ces moments et de ces circonstances où il est recommandable de multiplier les invocations. Nous en citons:

#### 1)- La prosternation :

Le Tout-Puissant dit : «Non! Ne lui obéis pas; mais prosterne-toi et rapproche-toi».(Al-'Alag : L'adhérence, verset 19)

وقـــالَ الـــنَّبِيُّ ﷺ: (( أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْلُهُ مِن رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ )) . (٢٣)

Le Prophète (pbAsl) a dit : «C'est en se prosternant que le serviteuradorateur est le plus proche de son Seigneur. Multipliez-y donc les invocations». (23)

#### 2)- Le jeûne :

قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَلِتُحْمِلُواْ ٱلْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُواْ ٱللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَىٰكُمْ وَلَعَلَّمُ مَ تَشْكُرُونَ ﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عَبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانَ عَبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانَ فَلَيْسَتَجِيبُواْ لِى وَلَيُؤْمِنُواْ بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴾ فَلَيْسَتَجِيبُواْ لِى وَلَيُؤْمِنُواْ بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴾ [البقرة: ١٨٥ - ١٨٦].

فقــــدُّ ذكــــرَ سبحاتَه إجابَةَ الدُّعاءِ بعد ذِكْرهِ فريضةَ الصَّيام.

Allah, exalté soit-Il, a dit : « ...afin que vous en complétiez le nombre et que vous proclamiez la grandeur d'Allah pour vous avoir guidés, et afin que vous soyez reconnaissants! Et quand Mes serviteurs t'interrogent sur Moi.. alors Je suis tout proche: Je réponds à l'appel de celui qui Me prie quand il Me prie. Qu'ils répondent à Mon appel, et qu'ils croient en Moi, afin qu'ils soient bien guidés». (Al-Bagarah «la vache», versets 185-186)

Le Très-Haut a donc mentionné, dans ce verset, l'exaucement des invocations après avoir mentionné l'obligation rituelle du jeûne.

وقَالَ ﷺ: (( نَلاَئَةٌ لاَ تُرَدُّ دَعُوتُهُمُ: الصَّائِمُ حِيْنَ يُفْطِرُ ، وَوَعْوَةُ الْمَظْلُومِ ...)) ('`' الحديث ، وَالإِمَامُ الْعَادِلُ ، وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ ...)) ('`' الحديث Le Prophète (pbAsl) a dit : «Il y a trois personnes dont l'invocation

trois personnes dont l'invocation est toujours exaucée par le Seigneur : le jeûneur au moment où il rompt le jeûne, un juge équitable et l'opprimé». (24)

3)- les invocations au jour de 'Arafât :

قَالَ النبيُّ ﷺ: (( خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمٍ عَرَفَةَ، وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَاْ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلي: لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لاَ شَــرِيكَ لَـــهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْء قَديرٌ )). (١٠٠

وهنذا اليومُ العظيمُ ، يومَ يُكثرُ الله فيه مِن عِقْهِ لِعِبادِهِ من السنارِ (٢٦) ، هنوَ مِنْ أَعظمِ المواطَنِ المُرجَوِّ فيهاً استجابةُ الدعاءِ، [ ويُستحَبُ أَنْ يُكثرَ المسلمُ الحاجُ مِنَ الذَّكرِ والدُّعاءِ في هذا اليومِ ولْيحذرْ كلَّ الحَذرِ مِن التقصيرِ في ذلك كلّهِ، فإنَّ هذا اليومَ لا يمكنُ تداركُهُ، بخلاف غيره ] . (٢٧)

ومعـــلومٌ أنَّ الـــنبيَّ ﷺ قد قَصَر الخُطْبَةَ فِي عَرَفَات (٢٠) وَجَمَـــعَ ﷺ بَيْنَ صَلاَتِي الظُّهْرِ وَالْعَصْر (٢١) ولعلُّ الحُكمةَ فِـــي ذلـــك كلِّهِ الحرصُ على التفرُّغِ للدُّعاءِ فِي ذلكَ اليوم، واللهُ أعلمُ .

Le Prophète (pbAsl) a dit : «La meilleure formule d'invocation que je n'aie jamais prononcée ainsi que les prophètes qui m'ont précédé est la suivante : Il n'y a point de divinité à part Allah, Dieu Unique, Qui n'a aucun associé. La royauté est en Sa main et les louanges sont à Lui. Il est Omnipotent».<sup>(25)</sup>

Au cours de ce grand jour de 'Arafât, le Seigneur, exalté soit-Il. délivre, par Sa grâce, beaucoup de Ses serviteurs-adorateurs châtiment de l'Enfer. (26) De plus, ce jour représente l'un moments et des endroits les plus favorables à l'exaucement des invocations. «Il est recommandable au pèlerin musulman de s'attacher à s'y livrer à l'adoration de son Seigneur et à multiplier les invocations. Et il doit se garder de toute paresse ou négligence au cours de ce jour. Car, à la différence des autres jours de la vie, le jour de 'Arafât ne peut pas être compensé». (27)

Rappelons que le Prophète (pbAsl) a raccourci le sermon religieux à 'Arafât<sup>(28)</sup> et a célébré les deux prières rituelles d'az-Zuhr (de midi) et d'al-'Açr (de l'après-midi) ensemble (mais chaque prière séparée) avec le raccourcissement de deux rak'as. (29) La raison en serait de libérer les pèlerins afin qu'ils puissent se consacrer davantage au rappel et à l'invocation de leur Seigneur».

4)- L'invocation de l'angoissé : قَالَ تَعَالَى: ﴿ أَمِّن يُجِيبُ ٱلْمُضْطَرَّ اذَا دَعَاهُ

وَلَ لَعَلَى: ﴿ أَمَن يَجِيبُ الْمُصْطَرِ إِذَا دَعَاهُ وَيَكُشِفُ ٱلسُّوٓءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ ٱلْأَرْضِ أَءَكُهُ مَّعَ ٱللَّهَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴾ [العل: ٦٢].

Le Tout-Puissant a dit : «N'est-ce pas Lui qui répond à l'angoissé quand il L'invoque, et qui enlève le mal, et qui vous fait succéder sur la terre, génération après génération. Ya-t-il donc une divinité avec Allah?. C'est rare que vous vous rappeliez!». (An-Naml «Les fourmis», verset 62)

#### 5)- L'invocation de l'opprimé :

قَـــال ﷺ لمعاذ رضي الله عنه حينَ بعَنه إلى اليمنِ: ((... وَالَّقِ دَعْـــوَةَ الْمَظْــُــُلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللهِ حِجَابٌ )) (٣٠) الحديث.

Le Prophète (pbAsl) a dit à Mu'âzh Ibn Jabal (qu'Allah soit satisfait de lui) quand il l'a désigné pour envoyer au Yémen : «Crains l'invocation de l'opprimé : ténu est le voile qui la couvre (va tout droit au Seigneur)». (30)

6)- L'invocation pendant la Nuit Sacrée du Ramadan (Laylatu-l-Gadr):

قَالَ تَعَالَى:﴿ لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴾ [القدر:٣] . وقـــالَ ﷺ لعائشـــةَ رضــــيَ اللهُ عنهــا لــمّــا

سَــَالَتْهُ عَمَّا تَقُولُ فِي لِيلَةِ القَلْرِ ، إِنْ أَدركَتْهَا : (( قُولِي: اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُو ۗ أَكُولِي: اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُو ۗ أَنْكُونُ فَاعْفُ عَنِيٍّ )). (٣١)

Allah, exalté soit-II, a dit : «La nuit d'al-Gadr est meilleure que mille mois». (Al-Gadr «La destinée», verset 3)

On rapporte que 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle) a interrogé le Prophète (pbAsl) au sujet des invocations qu'elle pouvait réciter si elle avait la chance de veiller la Nuit Sacrée du Ramadan. Le Prophète (pbAsl) lui a recommandé de dire : «Ô mon Seigneur! Tu es l'Indulgent par excellence, et Tu aimes pardonner.

Accorde-moi donc Ton pardon». (31)

## 7)- L'invocation lorsqu'on est en voyage :

قَالَ رَسُولُ اللهَ ﷺ: ((ثَلَاثُ دَعَوَات مُسْتَجَابَاتٌ لاَ شَكَّ فِيهِنَّ: دَعُوةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ )). (٣٦)

Le Prophète (pbAsl) a dit : «Il y a trois invocations qui sont sûrement exaucées par le Seigneur : l'invocation de l'opprimé, celle du voyageur et celle du père ou de la mère contre l'un de leurs enfants (désobéissant)».

8)- L'invocation entre l'appel à la prière et le commencement de l'Office :

Le Prophète (pbAsl) a dit : «Les invocations entre l'appel à la prière et le commencement de la prière sont toujours exaucées». (33)

 L'heure la plus favorable du vendredi à l'exaucement des invocations:

قَـــالَ رسولُ الله ﷺ: (( فَيْه -يوم الجُمُعة - سَاعَةٌ لاَ يُوَافَقُهَــا عَـــبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ قَانِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ الله تَعَالَى شَيْنًا إلاَّ أَعْطَاهُ إِيَّاهُ )). (٢٠) قـــال النوويُّ رحمَهُ اللهُ في(الأذكارِ): وأصحُّ ما جاء فيها ما رُوِّيـــناه في صحيَحِ مسلمٍ عن أبي موسى الأشعريِّ رضيَ اللهُ عــنه، أنـــه قالَ: سمعتُ رسولَ اللهِ عِلَى يقولُ: ((هِيَ بَيْنَ أَنْ يَجْلِسُ الإِمَامُ إِلَى أَنْ [يَقْضِيَ] الصَّلاةَ )). ("") يعنى: يجلسُ على المُنْبَرِ. ا هـــ .

( مسألة ): ساعةُ الإجابة، آيَّةُ ساعة هي في يومِ الجُمُعة ؟ اعسلم - رحمن الله واياك - أنَّ الإمام ابن القيَّم رحمة الله قسد رجَّح كوْنَ ساعة الإجابة من يومِ الجُمُعة ، هي آخسرُ ساعة بعد العصر، بعد ذكْرِه لأحدَ عشرَ قُولاً في تعيينها، ثمَّ حَلُصَ مِنْ ذلك كلَّه إلى أنْ أرْجَحَها قولانِ تضمَّتُهما الأحاديثُ النابنةُ .

الأولَ : أَهُمَا مِن جُلُوسِ الإِمامِ إلى انقضاءِ الصَّلاةِ ، وحُجَّتُه مرويُّ مسلمٍ – وقد سَبَقَ – ، والثَّاني : أَهَا آخرُ ساعةٍ بعدَ العصرِ . وقالَ : وهذا أرجحُ القولَيْنِ ، وهـــو قـــولُ أكــــثرِ السَّلَفِ، وعليهِ أكثرُ الأحاديثِ . اهـــ . ثم ساقَ – رحمَهُ اللهُ – أدلةً لَذلك ؛ منها :

ما رواهُ أحمدُ في مسندهِ أنَّ النبيَّ ﷺ قَالَ : (( إِنَّ فِي الْجُمْعَةِ سَاعَةٌ لاَ يُوافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللهَ فِيها خَيْراً إِلاَّ أَعْطَاهُ إِيَّاهُ ، وَهي بَعْدَ الْعَصْرُ )) . (٣١)

ثم خستَمَ – رحِمَسهُ الله – بقولِسه : وعندي أنَّ ساعةَ الصَّسلاةِ يرجى فيها الإجابةُ أيضاً ، فكلاهما ساعةُ إجابة، وإنْ كسانت الساعةُ المخصوصةُ هي آخرُ ساعة بعدَ العصرِ ... وعلى هذا تنفقُ الأحاديثُ كلَّها ، ويكونُ النَّبيُ ﷺ قد حَسَ أَمَّستَه على الدُّعاءِ والابتهالِ إلى اللهِ تعالى في هاتئينِ السَّرِينَ السَّرِينَ اللهِ على الدُّعاءِ والابتهالِ إلى اللهِ تعالى في هاتئينِ السَّرِينَ اللهِ اللهِ على الدُّعاءِ والابتهالِ إلى اللهِ تعالى في هاتئينِ السَّرِينَ اللهِ اللهِ على الدُّعاءِ والابتهالِ اللهِ اللهِ على اللهُ على اللهُ على اللهُ على اللهُ على اللهُ على اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ

Le Prophète (pbAsl) a dit, à propos du vendredi : «Il renferme un moment pendant lequel toute invocation d'un serviteur qui est en train de prier et d'invoquer son Seigneur est certainement exaucée». (34)

A ce propos, l'Imâm an-Nawawî (qu'Allah l'ait en Sa miséricorde) précise dans son livre Al-'Azhkâr• (les invocations) que le hadîth le plus authentique au sujet de ce moment précieux est celui qui fut cité dans Çahîh Muslim d'après 'Abî Mûsâ al-'Ach'arî (qu'Allah soit satisfait de lui) qui rapporte avoir entendu le Prophète (pbAsl) dire: «Il se situe entre le moment où l'Imâm s'assied sur le Minbar

(l'estrade) et l'achèvement de la prière du vendredi». (35) En somme. concernant ce moment du vendredi qui est le plus favorable à l'exaucement des invocations, Ibn al-Gayyim (qu'Allah l'ait en Sa miséricorde) soutient qu'il serait le dernier moment du vendredi qui précède le coucher du soleil. En fait, Ibn al-Gayyim a cité et analysé onze points de vue différents d'un certain nombre de savants musulmans au sujet de ce moment précieux. Il conclu qu'il y a deux avis qui sont beaucoup plus soutenables et qui sont fondés sur des hadîths authentiques:

1- 11 se situe entre le moment où l'Imâm entre dans la mosquée et

- s'assied sur le Minbar (l'estrade) et l'achèvement de la prière du vendredi, et ce confomément à ce qui a été rapporté par Muslim, comme nous l'avons déjà cité.
- 2- C'est le dernier moment du vendredi qui précède le coucher du soleil. Notons que la plupart de nos saints ascendants, précise Ibn al-Gayyim, soutiennent ce point de vue et dont, à titre d'exemple :
- Ce qui a été rapporté par al-Imâm 'Ahmad dans son Musnad que le Prophète (pbAsl) a dit : «Le vendredi renferme un moment précieux pendant lequel toute invocation d'un serviteur qui a de la chance d'y prier et invoquer son Seigneur est certainement exaucée,

et il se situe après la prière d'Al-'Açr». (36)

Ce qui a été rapporté par 'Abû Dâwûd, at-Tirmizhî et an-Nasâ'î (qu'Allah les ait en miséricorde) que le Prophète (pbAsl) a dit: «Le vendredi renferme un moment précieux. Tout musulman prie son Seigneur et Lui sollicite quelque chose pendant ce moment, invocation sera exaucée par Allah (exalté soit-II). Soyez à l'affût de ce moment (précieux) avant le coucher du soleil». (37)

Ibn al-Gayyim (qu'Allah l'ait en Sa miséricorde) a conclu en précisant que le moment de la prière du vendredi est aussi, selon son avis, un moment très favorable à l'exaucement des invocations. Il en résulte donc deux moments précieux pour l'exaucement des prières. Mais le moment le plus favorable et sur lequel s'accordent les hadîths et les avis des savants musulmans est le moment qui précède le coucher du soleil. Ainsi, le Prophète (pbAsl) exhorte donc les musulmans à se livrer à l'adoration et à l'invocation d'Allah (exalté soit-Il) pendant ces deux moments précieux. (38)

10)- L'invocation au point du jour (dans le dernier tiers de la nuit):

قَــالَ ﷺ: ((يَـــنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَة إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، حِينَ يَنْقَى ثُلُتُ اللَّيْلِ الآخِرِ، يَقُولُ:مَنْ

يَدْعُونِــــي فَأَسْــتَجِيبَ لَهُ، مَنْ يَسْأَلْنِي فَأَعْطِيَهُ، مَنْ يَسْتَغْفَرُنِــي فَأَغْفَرَ لَهُ )). <sup>(٢١)</sup>

Le Prophète (pbAsl) a dit : «Le Seigneur (exalté soit-Il) descend au dernier ciel dans le dernier tiers de chaque nuit et dit : «Qui veut M'invoquer pour que Je lui exauce ses vœux; qui Me demande quelque chose pour que Je lui donne ce qu'il veut; qui implore Mon pardon pour que Je le lui accorde». (39)

أخسي – القارئ الحبيبَ – :هذه أحوالٌ وساعاتٌ ومواطِنُ يحرِصُ المؤمنُ على اغتنامها، لأنَّ الدُّعاءَ فيها أرجــــى إجابةً، وأقربَ نَفْعاً ، فاستعنْ بالله ولا تعجزْ، واحرِصْ على ما ينفَعُك، فالمؤمّنُ كيِّسٌ فَطِنّ.

## Cher frère lecteur,

Nous avons indiqué les moments et les circonstances qui sont beaucoup plus favorables à l'exaucement des invocations et dont le musulman bien averti doit saisir pleinement l'occasion. Sollicite donc l'aide de ton Seigneur, repousse la paresse, et sois profondément attaché à ce qui est dans ton propre intérêt, car le vrai musulman est toujours sage et bien avisé.

## CHAPITRE 1V Invocations puisées dans le Saint Coran•

Louange à Allah, Seigneur de l'univers. C'est bien Lui Qui exauce les vœux de celui qui est en détresse quand il L'invoque. Je L'invoque en Lui vouant un culte exclusif. Paix et bénédiction d'Allah sur le Prophète Muhammad, le dernier des prophètes et le guide des Messagers.

١-﴿ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَلْمِينَ ﴾ ٱلرَّحْمَان ٱلرَّحِيمِ ﴿ مَلِك يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۞ آهْدِنَا ٱلصَّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ٢ صراطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ﴾ [الفاتحة] 1) «Louange à Allah, Seigneur de l'univers. Le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux. Maître du Jour de la Rétribution. C'est Toi (Seul) que nous adorons, et c'est Toi (Seul) dont nous implorons secours. Guide-nous dans le droit chemin, le chemin de ceux que Tu as comblés de faveurs, non pas de ceux qui ont encouru Ta colère, ni des égarés».(Al-Fâtiha)

٢-﴿ رَبُّنَكَ ءَاتِنَكَا فِي ٱلدُّنْيَكَا حَسَنَةٌ وَفِي ٱلْآخِرَةِ
 حَسَنَةً وَقِنَاعَذَابَ ٱلثَّنَارِ ﴾ [البقرة: ٢٠١] .

2) «Seigneur! Accorde-nous belle part ici-bas, et belle part dans l'au-delà; et protège-nous du châtiment du Feu!». [Al-Bagarah (la vache), verset 201].

٣-﴿ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ إِن نَّسِينَآ أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن تَحْمِلْ عَلَيْنَآ إِصْرًا كَمَا حَمَلْتُهُ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلَنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِمَ وَآعْفُ عَنَّا وَآخَمْنَأَ أَنتَ مَوْلَئنَا فَٱنصُرْنَا عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكُونِينَ ﴾ [البزة:٢٨٦].

3) «Seigneur! Ne nous châtie pas s'il nous arrive d'oublier ou de commettre une erreur. Seigneur! Ne nous charge pas d'un fardeau lourd comme Tu as chargé ceux qui vécurent avant nous. Seigneur! Ne nous impose pas ce que nous ne pouvons supporter, efface nos fautes, pardonne-nous et fais nous miséricorde. Tu es notre Maître. accorde-nous donc la victoire sur les peuples infidèles». Bagarah (la vache), verset 286].

٤-﴿ رَبَّنَا لَا تُرْخِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَدُنكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنتَ ٱلْوَهَّابُ ﴾ [آل عمران:٨] .

4) «Seigneur! Ne laisse pas dévier nos cœurs après que Tu nous aies guidés; et accorde-nous Ta miséricorde. C'est Toi, certes, le Grand Donateur!». [Âl-'Imrân (la famille d'Imran), verset 8]

٥- ﴿ رَبَّنَاۤ إِنَّكَ جَامِعُ ٱلنَّاسِ لِيَوْمِ لاَّ رَبْبَ فِيهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهُ لاَ يُخْلِفُٱلْمِيعَادَ ﴾[آل عمران:٩] .

5) «Seigneur! C'est Toi qui rassembleras les gens, un jour- en quoi il n'y a point de doute- Allah, vraiment, ne manque jamais à Sa promesse». [Al-'Imrân (la famille d'Imran), verset 9].

٢- ﴿ رَبُّنَكَ إِنَّنَآ ءَامَتُكَا فَاعَفْرِ لَنَا ذُنُوبَنَكَا وَقِنَا
 عَذَابَ ٱلنَّارِ ﴿ ﴾ [آل عمران:١٦].

6) «Ô notre Seigneur, nous avons la foi; pardonne-nous donc nos

péchés, et protège-nous du châtiment du Feu». [Al-'Imrân (la famille d'Imran), verset 16].

٧- ﴿ رَبَّنَا ٓ ءَامَتَ ابِمَآ أَنزَلْتَ وَٱتَّبَعْنَا ٱلرَّسُولَ
 فَٱحۡتُبْنَا مَعَ ٱلشَّلِهدِينَ ﴾ [آل عمران: ٥٣].

7) «Seigneur! Nous avons cru en ce que Tu as fait descendre et suivi le Messager. Inscris-nous donc parmi ceux qui témoignent».[Âl-'Imrân (la famille d'Imran), verset 53].

٨-﴿ رَبَّنَا آغَفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَتَبِّتُ
 أَقْدَامَنَا وَآنصُرْنَا عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَفِرِينَ ﴾
 [آل عمران:١٤٧] .

8) «Seigneur, pardonne-nous nos péchés ainsi que nos excès dans nos comportements, affermis nos pas et donne-nous la victoire sur les gens infidèles».[Âl-'Imrân (la famille d'Imran), verset 147].

٩-﴿ رَبِّنَا مَا خَلَقْتَ هَاذَا بَاطِلَا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّارِ ﴿ رَبِّنَا إِنَّكَ مَن تُلْخِلِ ٱلنَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ ﴿ وَمَا لِلظَّلِلِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴿ رَبَّنَا إِنَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيَا يُنَادِى لِلْإِيمَنِ أَنْ ءَامِنُواْ بِرَبِّكُمْ فَعَامَنَا رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا دُنُوبَنكا وَكَفِرْ عَنَّا سَيِّعَاتِنَا وَكَفِرْ عَنَّا سَيِّعَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ ٱلْأَبْرَارِ ﴿ رَبِّنَا وَءَاتِنَا مَا وَعَدَتَنا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلا تُحْزِنَا يَوْمَ ٱلْقِيمَةِ إِنَّكَ لا تُحْلِفُ رَسُلِكَ وَلا تَحْزِنَا يَوْمَ ٱلْقِيمَةِ إِنَّكَ لا تَحْلِفُ الْمِيعَادَ ﴾ [ال عمران ١٩١-١٩٤].

9) «Notre Seigneur! Tu n'as pas crée cela en vain? Gloire à Toi. Garde-nous du châtiment du Feu. Seigneur! Celui que Tu fais entrer dans le Feu. Tu le couvres vraiment d'ignominie. Et pour les injustes il n'y a pas de secoureurs! Seigneur! Nous avons entendu l'appel de celui qui a appelé ainsi à la foi: «Croyez en votre Seigneur» et dès lors nous avons cru. Seigneur, pardonne-nous nos péchés, efface de nous nos méfaits, et place nous, à notre mort, avec les gens de bien. Seigneur! Donne-nous ce que Tu nous as promis par Tes messagers. Et ne nous couvre pas d'ignominie au Jour de la Résurrection. Car Toi, Tu ne manques pas à Ta promesse». [Âl-'Imrân (la famille d'Imran), versets 191-194].

10) «Ô notre Seigneur! Nous croyons: inscris-nous donc parmi ceux qui témoignent (de la véracité de la foi) ».[Al-Mâ'ida (la table servie), verset 83].

١١- ﴿ رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا
 وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَلسِرِينَ ﴾ [الاعراف:٢٣].

11) «Ô notre Seigneur, nous avons fait du tort à nous-mêmes. Et si Tu ne nous pardonnes pas et ne nous

fais pas miséricorde, nous serons certainement du nombre des perdants». (Al-A'râf, verset 23)

١٢- ﴿ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّلِمِينَ ﴾
 [الاعراف:٤٧].

12) «Ô notre Seigneur! Ne nous mets pas avec le peuple injuste». (Al-A'râf, verset 47)

﴿ رَبَّنَا ٱفْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِٱلْحَقِّ وَأَنتَ
 خَيْرُ ٱلْفَلْتِحِينَ ﴾ [الأعراف:٨٩] .

13) «Ô notre Seigneur, tranche par la vérité, entre nous et notre peuple car Tu es le Meilleur des juges». (Al-A'râf, verset 89)

18- ﴿ رَبَّنَآ أَفْرِغُ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴾ [الأعراف:١٢٦].

14) «Ô notre Seigneur! Déverse sur nous l'endurance et fais nous mourir entièrement soumis». (Al-A'râf, verset 126)

٥١- ﴿ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ ٱلظّلِمِينَ ﴿
 وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ ٱلْقُوْمِ ٱلْكَنْفِرِينَ ﴾ [بوس:٨٥-٨٦]

15) «Ô notre Seigneur! Ne fais pas de nous une cible pour les persécutions des injustes. Et délivre-nous, par Ta miséricorde, des gens mécréants». [Yûnus (Jonas), versets 85-86]. 17 ﴿ رَبَّنَاۤ إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِى وَمَا نُعْلِنُ وَمَا
 يُخْفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِن شَى ۚ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى ٱلسَّمَآءِ ﴾
 [براهيم:٣٨].

16) «Ô notre Seigneur! Tu sais, vraiment, ce que nous cachons et ce que nous divulguons, et rien n'échappe à Allah, ni sur terre, ni au ciel!». (Ibrâhîm «Abraham», verset 38)

١٧ - ﴿ رَبَّنَا آغَفْرُ لِي وَلِوَ لِدَى ً وِلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ
 آلْحِسَابُ ﴾ [إبراهيم: ١٤] .

17) «Ô notre Seigneur! pardonnemoi, ainsi qu'à mes père et mère et aux croyants, le jour de la reddition des comptes».(Ibrâhîm «Abraham», verset 41)

18) «Ô notre Seigneur, donnenous de Ta part une miséricorde; et assure nous la droiture dans tout ce qui nous concerne». (Al-Kahf «la caverne», verset 10)

19) «Seigneur, nous croyons; pardonne-nous donc et fais-nous miséricorde, car Tu es le Meilleur des miséricordieux». (AlMu'minûne «les croyants», verset 109)

20) «Seigneur, écarte de nous le châtiment de l'Enfer. Car son châtiment est permanent». (Al-Furgâne «le discernement», verset 65)

21) «Seigneur, donne-nous, en nos épouses et nos descendants, la joie des yeux, et fais de nous un guide pour les pieux». (Al-Furgâne «le discernement», verset 74).

٢٢- ﴿ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمَا فَاعْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُواْ وَآتَبْعُواْ سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۚ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّتِ عَدْنٍ ٱلَّتِي وَعَدتَّهُمْ وَمَن صَلَحَ مِنْ ءَابَآبِهِمْ وَأَزْوَجِهِمْ وَأَزْوَجِهِمْ وَذُرْبَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴾ [عافر:٧-٨].

22) «Seigneur! Tu étends sur toute chose Ta miséricorde et Ta science. Pardonne donc à ceux qui se repentent et suivent Ton chemin et protège-les du châtiment de l'Enfer. Seigneur! Fais-les entrer aux jardins que Tu leur as promis, ainsi qu'aux vertueux parmi leurs ancêtres, leurs épouses et leurs

descendants, car c'est Toi le Puissant, le Sage». (Gâfir «le Pardonneur», versets 7-8)

﴿ رَبَّنَا اَعْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا اَلَّذِير َ سَبَقُونَا
 إِلَّإِيمَنِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلاَّ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ رَبَّنَا
 إِنَّكَ رَءُوكُ رَّحِيمٌ ﴾ [الحشر: ١٠].

23) «Seigneur, pardonne-nous, ainsi qu'à nos frères qui nous ont précédés dans la foi; et ne mets dans nos cœurs aucune rancœur pour ceux qui ont cru. Seigneur, Tu es Compatissant et Très Miséricordieux». (Al-Hachr «l'exode», verset 10)

٢٠- ﴿ رَّتُنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنْبْنَا وَإِلَيْكَ أَنْبْنَا وَإِلَيْكَ أَنْبُنَا وَإِلَيْكَ أَنْمَصِيرُ ﴿ رَبِّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُواْ وَأَغْفِرْ
 لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴾ [المتحنة: ٤-٥].

24) «Seigneur, c'est en Toi que nous plaçons notre confiance et à Toi nous revenons (repentants). Et vers Toi est le Devenir. Seigneur, ne fais pas de nous (un sujet) de tentation pour ceux qui ont mécru; et pardonne-nous, Seigneur, car c'est Toi le Puissant, le Sage». (Al-Mumtahanah «l'éprouvée», verset 4-5).

٢٥ ﴿ رَبَّنَآ أَثْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَآغْفِرْ لَنَآ إِنَّكَ عَلَىٰ
 كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ [التحريم: ٨] .

25) «Seigneur, parfais-nous notre lumière et pardonne-nous. Car Tu es Omnipotent». (At-Tahrîm «l'interdiction», verset 8).

٢٦ ﴿ رَبِّ هَبْ لِي مِن لَّدُنكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ
 سَميعُ ٱلْدُنْكَ آءِ ﴾ [آل عمران:٣٨] .

26) «Ô mon Seigneur, donne-moi, venant de Toi, une excellente descendance. Car Tu es Celui qui entend bien la prière». [Âl-'Imrân (la famille d'Imran), verset 38].

٧٧-﴿ رَبِّ إِنِّى أَعُودُ بِكَ أَنْ أَسْئَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ ﴾ [هرد:٤٧].

27) «Seigneur je cherche Ta protection contre toute demande de ce dont je n'ai aucune connaissance. Et si Tu ne me pardonnes pas et ne me fais pas miséricorde, je serai du nombre des perdants».(Hûd, verset 47).

٢٨ ﴿ رَبِّ ٱجْعَلْ هَنذَا ٱلْبَلَدَ ءَامِنَا وَٱجْنُبْنِي
 وَبَنيَّ أَن نَّعْبُدَ ٱلْأَصْنَامَ ﴾ [إيراهيم: ٣٥].

28) «Ô mon Seigneur, fais de cette cité un lieu sûr, et préserve-moi ainsi que mes enfants de l'adoration des idoles».[ Ibrâhîm (Abraham), verset 35].

٢٩ ﴿ رَبِّ اَجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلُوةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي ۚ رَبَّنَا
 وَتَقَبَّلُ دُعَآءِ ﴾ [إراهيم: ٤٠].

29) «Ô mon Seigneur! Fais que j'accomplisse assidûment la Çalât (la prière rituelle) ainsi qu'une partie de ma descendance; exauce ma prière, ô notre Seigneur!».[Ibrâhîm (Abraham), verset 40].

٣٠- (رَبِّ ٱشْرَحْ لِي صَدْرِى ﴿ وَيَسِّرْ لِيَ أَمْرِى ﴿ وَيَسِّرْ لِيَ أَمْرِى ﴾ وَٱحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِسَانِي ﴿ يَفْقَهُواْ قَوْلِي ﴾ [طه: ٢٥- ٢٨].

30) «Seigneur, ouvre-moi ma poitrine, et facilite ma mission, et dénoue un nœud en ma langue, afin qu'ils comprennent mes paroles». (Tâ-Hâ, versets 25-28).

٣١- ﴿ رَبِّ لَا تَذَرْنِى فَرْدًا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْوَارِثِينَ ﴾
 [الأنياء: ٨٩].

31) «Ne me laisse pas seul, Seigneur, alors que Tu es le Meilleur des héritiers». [Al-Anbiyâ' (les prophètes), verset 89].

٣٧- ﴿ رَبِّ اَخْكُم بِاللَّحَقِّ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿ ﴾ [الأنياء: ١١٢] .

32) «Seigneur, juge en toute justice! Et notre Seigneur le Tout Miséricordieux, c'est Lui dont le secours est imploré contre vos assertions». [Al-Anbiyâ' (les prophètes), verset 112].

33) «Seigneur, fais-moi débarquer d'un débarquement béni. Tu es Celui qui procure le meilleur débarquement». [Al-Mu'minûne (les croyants), verset 29].

34) «Seigneur, ne me place pas parmi les injustes».[Al-Anbiyâ' (les prophètes), verset 94].

٣٥- ﴿ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي
 بِٱلصَّلِحِينَ ﴿ وَٱجْعَل لِي لِسَانَ صِدْقِ فِي الصَّلِحِينَ ﴿ وَٱلشَّعِلَةِ عَلَى لِسَانَ صِدْقِ فِي الشَّعِلَةِ عَلَى السَّانَ صِدْقِ فِي الشَّعِلَةِ عَلَى السَّانَ صِدْقِ فِي السَّانَ صِدْقِ إِنْ السَّالَةِ عَلَى السَّانَ صِدْقِ إِنْ السَّانَ صَدْقِ اللَّهِ عَلَى السَّانَ صَدْقِ إِنْ السَّانَ صَدْقِ إِنْ السَّانَ عَلَى السَّانَ السَّانَ عَلَى السَالَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَالَّ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَالَّ عَلَى السَّانَ عَلَى السَالَّ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَالَّ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَّانَ عَلَى السَالَّ عَلَى السَّانَ عَلَى السَالَّ عَلَى السَالَّ عَلَى السَلَّانَ عَلَى السَّالَ عَلَى السَلَّانَ عَلَى السَلَّانَ عَلَى السَلَّالَ عَلَى الْعَلَى السَّلَى السَلَّالَ عَلَى السَلَّالَّ عَلَى السَلَّالَ عَلَى السَلَّالَّ عَلَى الْعَلَى الْعَلَى

﴿ وَلَا تَخُزنِي يَوْمَ يُبْغَثُونَ ١٠ يَوْمَ لَا يَنفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿ إِلَّا مَنْ أَتَى ٱللَّهَ بِقَلْبِ سَلِيمٍ ﴾ [الشعراء٥٧-٨٩] 35) «Seigneur, accorde-moi sagesse (et savoir) et fais-moi rejoindre les gens de bien; fais que j'aie une mention honorable sur les langues de la postérité». [Ach-Chu'arâ' (les poètes), versets 83-84]. «et ne me couvre pas d'ignominie, le jour où l'on sera ressuscité, le jour où les biens, ni les enfants ne seront d'aucune utilité, sauf celui qui vient à Allah avec un cœur sain».[Ach-Chu'arâ' (les poètes), versets 87-89].

٣٦- ﴿ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرُ نِعْمَتَكَ ٱلَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالدَّتَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَلهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتك فِي عَبَادكَ ٱلصَّالِحِينَ ﴾[المل:١٩]. 36) «Permets-moi Seigneur, de rendre grâce pour le bienfait dont Tu m'as comblé ainsi que mes père et mère, et que je fasse une bonne œuvre que Tu agrées et fais-moi entrer, par Ta miséricorde, parmi Tes serviteurs vertueux». [An-Naml (les fourmis), verset 19].

٣٧- ﴿ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفُسِي فَاَغْفِرْ لِي ﴾ [القصص:١٦] .

37) «Seigneur, je me suis fait du tort à moi-même; pardonne-moi».[Al-Qaçaç (le récit), verset 16].

٣٨-﴿ رَبِّ إِنِّي لِمَآ أَنزَلْتَ إِلَى مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴾ [القصص: ٢٤].

38) «Seigneur, j'ai grand besoin du bien que Tu feras descendre vers moi».[Al-Qaçaç (le récit), verset 24].

القصص: ۲۱] (القصص: ۲۱] (۱۹ القصص: ۲۱] (۱۹ (۱۹ عن) (۱۹

• ﴿ رَبِّ ٱنصُرْنِي عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴾ [العنكبوت: ٣٠].

40) «Seigneur, donne-moi victoire sur ce peuple de corrupteurs».[Al-'Ankabût (l'araignée), verset 30].

السانات:۱۰۰ ﴿ رَبِّ هَبُ لِي مِنَ الصَّلِحِينَ ﴾ [الصانات: ۱۰۰]
41) «Seigneur, fais-moi don d'une (progéniture) d'entre les vertueux».[Aç-Çâffât (les rangés), verset 100].

٤٢ ﴿ رَبِّ أَوْزِعْنِى أَنْ أَشْكُرُ نِعْمَتَكَ آلَتِى أَنْعُمْتَ عَلَى وَعَلَىٰ وَالدَى وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَلهُ وَأَصْلِحْ لِى فِي ذُرِيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ ٱلْمُشْلِمِينَ ﴾ [الاحقاف: ١٥]. 42) «Ô Seigneur! Inspire-moi pour que je rende grâce au bienfait dont Tu m'as comblé ainsi qu'à mes père et mère, et pour que je fasse une bonne œuvre que Tu agrées. Et fais que ma postérité soit de moralité saine. Je me repens à Toi et je suis du nombre des Soumis».(Al-Ahgâf, verset15)

٣٤ ﴿ رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَالِدَى وَلِمَان دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِناً ولِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِناتِ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴾ [نوح: ٨٨] .

43) «Seigneur! Pardonne-moi, et à mes père et mère et à celui qui entre dans ma demeure croyant, ainsi qu'aux croyants et croyantes; et ne fais croître les injustes qu'en

perdition». [Nû<u>h</u> verset (Noé), verset 28].

33- ﴿ قُلِ ٱللَّهُمُ مَٰلِكَ ٱلْمُلْكِ تُؤْتِي ٱلْمُلْكَ مَن تَشَآءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَآءُ فَيَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ فَتَدِيرٌ ﴿ قَالُولِحُ ٱلنَّهَارَ فِي قَلْدِيرٌ ﴿ قَالُولِحُ ٱلنَّهَارَ فِي النَّهَارِ وَتُولِحُ ٱلنَّهَارَ فِي النَّهَارِ وَتُولِحُ ٱلنَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارِ وَتُولِحُ ٱلنَّهَارِ فِي ٱلنَّهَارِ وَتُولِحُ ٱلنَّهَارِ فِي ٱلنَّهَارِ فِي النَّهَارِ فِي النَّهَارُ وَتُعْرِحُ الْحَيِّ وَتُخْرِحُ ٱلْمَيِّتِ وَتُخْرِحُ اللَّهَادُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَيِّ وَتَعْرَرُقُ مَن تَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ [ال عمران:٢١-٢٧].

44) «Ô Allah, Maître de l'autorité absolue. Tu donnes l'autorité à qui Tu veux, et Tu arraches l'autorité à qui Tu veux, et Tu donnes la puissance à qui Tu veux, et Tu humilies qui Tu veux. Le bien est

en Ta main et Tu es Omnipotent. Tu fais pénétrer la nuit dans le jour, et Tu fais pénétrer le jour dans la nuit, et Tu fais sortir le vivant du mort, et Tu fais sortir le mort du vivant. Et Tu accordes attribution à qui Tu veux, sans compter». [Âl-'Imrân (la famille d'Imran), versets 26-27].

﴿ قُلْ إِنَّ ٱلْفَضْلَ بِيدِ ٱللَّهِ يُوْتِيهِ مَن يَشَآءُ وَٱللَّهُ وُوَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وُوسِعٌ عَلِيمٌ ﴿ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَآءُ وَٱللَّهُ دُو
 ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ﴾ [آل عمران: ٧٣-٧].

45) «En vérité la grâce est en la main d'Allah. Il la donne à qui Il veut. La grâce d'Allah est immense et Il est Omniscient. Il réserve à qui Il veut Sa miséricorde. Et Allah est Détenteur

d'une grâce immense». [Al-'Imrân (la famille d'Imran), versets 37-74].

٤٦- ﴿ وَقُلُ رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴾ [طه: ١١٤].

46) «Ô mon Seigneur, accrois mes connaissances! ». (Tâ-Hâ, verset 114)

﴿ وَقُل رَّبِ أَعُودُ بِكَ مِنْ هَمَزَتِ ٱلشَّيَّ طِين ﴿
 وَأَعُودُ بِكَ رَبِّ أَن يَخْضُرُونِ ﴿

47) «Seigneur, je cherche Ta protection contre les incitations des diables. Et je cherche Ta protection, Seigneur, contre leur présence auprès de moi». [Al-Mu'minûne (les croyants), versets 97-98].

٨٠- ﴿ وَقُل رَّبِّ آغْفِرْ وَآرْحَمْ وَأَنتَ خَيْرُ
 ٱلرَّحِمينَ ﴾ [المومنون:١١٨] .

48) «Seigneur, pardonne et fais miséricorde. C'est Toi le Meilleur des miséricordieux».[Al-Mu'minûne (les croyants), verset 118].

﴿ قُلِ ٱللَّهُمُّ فَاطِرَ ٱلسَّمَوَاتِ وَٱلْأَرْضِ عَلِمَ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَادَةِ أَنتَ تَحْكُمُ بَنْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُواْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴾ [الزمر:٤٦].

49) «Ô Allah, Créateur des cieux et de la terre, Connaisseur de tout ce que le monde ignore comme de ce qu'il perçoit, c'est Toi qui jugeras entre Tes serviteurs ce sur quoi ils divergeaient».[Az-Zumur (les groupes), verset 46].

٥٠ ﴿ قُلْ يَتَأَيُّهَا ٱلْكَفِرُونَ ۞ لآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُ مَا تَعْبُدُ ۞ وَلآ أَنَا تَعْبُدُونَ ۞ وَلآ أَنَا عَبُدُونَ ۞ وَلآ أَنَا عَبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ۞ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ۞ وَلآ أَنتُمْ عَبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ۞ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِي دِينَ ﴾ [سورة الكافرون] .

50) Dis: «Ô vous les infidèles! Je n'adore pas ce que vous adorez. Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore. Je ne suis pas adorateur de ce que vous adorez. Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore. A vous votre religion et à moi ma religion».[Al-Kâfirûn (les infidèles)].

٥١ ﴿ قُلْ هُوَ اللّهُ أَحَدُ ۞ اللّهُ الصَّمَدُ ۞ لَمْ
 يَكِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۞ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُواً أَحَدًا ﴾
 [سورة الإخلاص].

51) Dis: «Il est Allah, Unique, Allah Le Seul à être imploré pour ce que nous désirons. Il n'a jamais engendré, n'a pas été engendré non plus. Et nul n'est égal à Lui».[Al-Ikhlâç (le monothéisme pur)].

٥٢ ﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَةِ ۞ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ۞
 وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ۞ وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّ ثَلْتِ فِى
 ٱلْعُقَدِ ۞ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴾ [سورة الفلن]

52) Dis : «Je cherche protection auprès du Seigneur de l'aube naissante, contre le mal des êtres

qu'Il a créés, contre le mal de l'obscurité quand elle s'approfondit, contre le mal de celles qui soufflent (les sorcières) sur les nœuds, et contre le mal de l'envieux quand il envie».[Al-Falag (l'aube naissante)].

٥٣ ﴿ قُلْ أَعُودُ بِرَبِّ اَلنَّاسِ ﴿ مَلِكِ اَلنَّاسِ ﴿ مَلِكِ اَلنَّاسِ ﴿ إِلَهِ اَلنَّاسِ ﴿ النَّاسِ ﴿ النَّاسِ ﴿ مِن اللَّهِ النَّاسِ ﴿ مِن اللَّهِ النَّاسِ ﴾ [سورة الناس].
 وَالنَّاس ﴾ [سورة الناس].

53) Dis : «Je cherche protection auprès du Seigneur des hommes. Le Souverain des hommes, Dieu des hommes, contre le mal du mauvais conseiller, furtif, qui souffle le mal dans les poitrines des hommes, qu'il (le conseiller) soit un djinn, ou un être humain».[An-Nâs (les hommes)].

54) «Mais Allah est le Meilleur Gardien, et Il est le plus Miséricordieux des miséricordieux!». [Yûsuf (Joseph), verset 64].

55) «Ô notre Seigneur accepte ceci de notre part! Car c'est Toi l'Audient, l'Omniscient».[Al-Bagarah (la vache), verset 127]. ٥٦ ﴿ دَعْوَرُهُمْ فِيهَا سُبْحَنَكَ ٱللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا
 سَلَلُمُ ۚ وَءَاخِرُ دَعْوَلُهُمْ أَنِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَلَمِينَ ﴾ [يونس: ١٠].

56) «Là, leur invocation sera «Gloire à Toi, Ô Allah», et leur salutation : «Salâm», (Paix!) et la fin de leur invocation : «Louange à Allah, Seigneur de l'univers».

هـــذا آخـــرُ ما يسَّرَ الله تعالى مِن أَدْعية المؤمنينَ منَ الكـــتابِ المبينِ، أرجو الله تعالى أَنْ ينفعَ كِما عبادَهُ إلى يوم الدِّينِ، آمين. (٠٠)

Nous voilà arrivés au terme de ces invocations que nous avons

puisées, par la grâce d'Allah, dans le Saint Coran. Sollicitons le Tout-Puissant qu'elles soient d'une grande utilité pour les musulmans jusqu'au Jour de la Rétribution.

## CHAPITRE V Invocations authentiques puisées dans l'honorable Sunna

( لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَليمُ، لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ السَّلَهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظَيمِ، لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ الْحَرْشِ اللَّهُ اللَّهُ الْحَرْمِ )). (١٠)

1) «Lâ illâha illa-l-Lâh al-'azîm al-halîm, lâ illâha illa-l-Lâh rabbu-l-'arch al-'azîm, Lâ illâha illa-l-Lâh rabbu-s-Samâwâti wa rabbu-l-'ardh wa rabbu-l-'arch al-karîm» qui signifie «Il n'y a de divinité qu'Allah, le Très-Grand, le Très-Clément. Point de Dieu à part Allah, le Seigeur du Trône

immense. Point de divinité en dehors d'Allah, le Seigneur des cieux et de la terre, le Seigneur du Trône sublime». (41)

٢ (( لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَعَزُ جُنْدَه، وَنَصَرَ عَبْدَهُ،
 وَغَلَبَ الأَحْزَابَ وَحْدَهُ، فَلا شَيْءَ بَعْدَهُ )). (٢١)

2) «Lâ illâha illa-l-Lâh wahdahu, 'a'azza jundahu, wa naçara 'abdahu, wa ghalaba al-ahzâba wahdahu, falâ chay'a ba'dahu» qui se traduit comme suit : «Il n'y a point de divinité en dehors d'Allah, Dieu Unique, Qui a apporté la gloire à Son armée, Qui a accordé la victoire à Son seviteur, et Qui a, Seul, mis en déroute l'armée de coalisés. C'est

Lui le Dermier (et rien ne Le succède) ». (42)

٣- (( السُّلُّهُمُّ رَبُّنَا لَكَ الْحَمْدُ، مِلْءُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَمَــلُءُ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْء بَعْدُ، أَهْلَ الثَّنَاءَ وَالْمَجْد، أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ ﴾). ("' 3) «Al-Lâhumma rabbanâ laka-lhamdu, mil'u-s-Samâwâti wal-'ardh, wa mil'u mâ chi'ta min chay'in ba'du, 'ahlu-th-thanâ'i wal-majd, 'ahaggu mâ gâl al-'abd, wa kullunâ laka 'abd», c'est-à-dire «Ô mon Seigneur, les louanges sont à Toi, remplissant les cieux et la terre et remplissant tout autre chose que Tu veux. Tu es le Digne des meilleurs éloges et de toute la gloire, car ce sont-là les meilleures paroles véridiques qu'un serviteur n'ait jamais dites, et nous sommes tous Tes serviteurs». (43)

٤- (( السلّهُمَّ لَسكَ الْحَمْدُ أَلْتَ قَيْمُ السَّماَوَاتِ وَالأَرْضِ، وَلَسكَ الْحَمْدُ أَلْتَ قَيْمُ السَّماَوَاتِ وَالأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَلْتَ قَيْمُ السَّماَوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فيهِنَّ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَلْتَ رَبُّ السَّماوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ فيهِنَّ، أَلْتَ الْحَقُّ، وَالْمَيْوُنَ حَقَّ، وَالْمَيْوُنَ حَقَّ، وَالسَّاعَةُ الْحَقُّ، وَالنَّيُونَ حَقَّ، وَالسَّاعَةُ حَقِّ، السَّمَا أَنْ الْحَقُّ، وَالنَّيُونَ حَقَّ، وَالسَّاعَةُ حَقَّ، السَّمَا أَنْ الْحَقُّ، وَالسَّاعَةُ حَقَّ، السَلْمَتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ حَقَّ، السَلْمَتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ عَلَيْكَ مَلْتُ مَ وَالْمَلْثُ وَمِلْكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَلَى مَا فَلَمْتُ وَمَا أَخُرْتُ، وَمَا أَسُورُتُ وَمَا أَشُورُتُ وَمَا أَخُرْتُ، وَمَا أَسُورُتُ وَمَا أَكُونَ مَا أَلْمَا اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ الللْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللللْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُل

4) «Al-Lâhumma laka al-hamdu, 'anta nûru-s-Samâwâti wal-'ardhi wa manfîhinna, wa laka-l-hamd

gayyimu-s-Samâwâti wal-'ardh, wa laka-l-hamd 'anta rabbus-Samâwâti wal-'ardh wa fîhinna. 'Anta-l-Haggu, wa wa'duka-l-haggu, wa gawluka-lhaggu, wa ligâ'uka-l-haggu, walhaggun, wan-Nâru Jannatu haggun, wan-nabiyyûna haggun, was-Sâ'atu haggun. Al-Lâhumma laka 'aslamtu, wa bika âmantu, wa 'alayka tawakkaltu, wa ilayka 'anabtu, wa bika khâçamtu, wa ilayka <u>h</u>âkamtu, faghfir lî gaddamtu wa mâ 'akhkhartu, wa mâ 'asrartu wa mâ 'a'lantu, 'anta ilâhî lâ ilâhâ illâ 'anta». Cette formule signifie : «Ô Seigneur, toutes les louanges sont à Toi. Tu es la Lumière des cieux

et de la terre, et de tout ce qui s'y trouve. Louange à Toi, Tu es le Maître Suprême des cieux et de la terre. Louange à Toi, Tu es le Seigneur des cieux et de la terre, et de tout ce qui s'y trouve. Tu es la Vérité, Ta promesse est vérité, Ta parole est vérité, Ta rencontre (dans l'au-delà) est vérité. Le Paradis est vérité, l'Enfer est vérité, les prophètes sont vérités et l'Heure est vérité. Ô Seigneur, je me soumets à Ta volonté et je crois en Toi. Je place toute ma confiance en Toi, et c'est vers Toi que je reviens repentant. Je lutte avec Ton soutien, et je me soumets volontairement à Ton jugement. Pardonne-moi donc mes péchés passés et futurs, ce que je cache au fond de moi et ce que je divulgue. Tu es mon Seigneur, point de divinité à part Toi». (44)

٥ –(( اللَّهُمَّ أَعُوذُ برَضَاكَ منْ سَخَطكَ ، وَبُمَعافَاتك مـــنْ عُقُوبَـــتكَ ، وَأَعُوذُ بلَكَ منْكَ ، لاَ أُحْصي ثَنَاءً عَلَيْكَ ، أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسكَ )). (٥٠) 5) «Al-Lâhumma 'a'ûzhu biridhâka min sakhatika, bimu'âfâtik min 'ugûbatik, wa 'a'ûzhu bika minka, lâ 'uhcî thanâ'an 'alayka, 'anta kamâ 'athnayta 'alâ nafsik» qui se traduit ainsi : «Ô mon Seigneur, protègemoi, par Ton agrément, contre Ta colère, et protège-moi, par Ton pardon, contre Ton châtiment. Je

me réfugie auprès de Toi contre Toi. Je Te rends des éloges sans fin, Toi Qui T'es félicité Toimême». (45)

٦- (( السلَّهُمَّ لا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلا مُعْطِي لِمَا مَنْعُت، وَلا مُعْطِي لِمَا مَنَعْتَ، وَلا يُنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ )). (١٦)

6) «Al-Lâhumma lâ mâni'a limâ 'a'tayt wa lâ mu'tî limâ mana't wa lâ yanfa'u zha al-jaddi minka al-jaddu» qui signifie: «Ô mon Seigneur, nul ne peut retenir ce que Tu décides d'attribuer et nul ne peut donner ce que Tu décides de retenir. Rien ne sert contre Ta volonté».

٧- (( اللَّهُمُّ صَلَّ عَلَى مُحَمَّد وَعَلَى آل مُحَمَّد، كَمَا صَلَّتَ عَلَى آل مُحَمَّد، كَمَا صَلَّتَ عَلَى [إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى] آلِ إِبْرَاهِيْمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجَيدٌ. وَبَارِكُ عَلَى مُحَمَّد و عَلَى آل مُحَمَّد كَمَا بَارَكْتَ عَلَى [إِبْرَاهِيْمَ و عَلَى] آل إِبْرَاهِيْمَ [في كَمَا بَارَكْتَ عَلَى [إِبْرَاهِيْمَ و عَلَى] آل إِبْرَاهِيْمَ [في العَالَمِينَ] إلَّكَ حَميدٌ مَجيدٌ )). (٧١)

7) « Al-lâhumma çallî 'alâ Muhammad wa 'alâ âli Muhammad kamâ çallayta 'alâ Ibrâhîm wa 'alâ âli Ibrâhîm, innaka hamîdun majîd, al-lâhumma bârik 'alâ Muhammad wa 'alâ âli Muhammad kamâ bârakta 'alâ Ibrâhîm wa 'alâ âli Ibrâhîm, fil 'âlamîna innaka hamîdun majîd» qui signifie : «O mon Dieu, prie sur Muhammad et sur la famille de Muhammad comme Tu as prié sur

Abraham et sur la famille d'Abraham. Tu es le Digne des meilleures louanges, le Très-Glorieux. Répands Tes bénédictions, Seigneur, sur Muhammad et sur la famille de Muhammad comme Tu les as répandues sur Abraham et sur la famille d'Abraham. A Toi toutes les louanges et toute la gloire, à tout jamais». (47)

8) «Al-lâhumma muçarrif algulûb, çarrif galbî 'alâ tâ'atik» qui se traduit ainsi : «Seigneur! Toi Qui orientes les cœurs, dirige mon cœur vers l'obéissance à Ta volonté». (48)

٩ (( السلّهُمّ رَبَّانَا آتِنَا فِي اللَّالَيْا حَسَنَةً، وَفِي الآتُلَيَا حَسَنَةً، وَفِي الآخرة حَسَنَةً، وَقَنَا عَذَابَ النَّار )). (١٠١)

9) «Al-lâhumma rabbanâ âtinâ fid-dunyâ hasanatan, wa fi-l-âkhirati hasanatan, waginâ 'azhâb an-Nâr» qui signifie: «Seigneur! Accordenous belle part ici-bas, et belle part aussi dans l'au-delà; et protègenous du châtiment du Feu». (49)

١- (( السلّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلا يَغْفِرُ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّلْمُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ

10) «Al-lâhumma innî zalamtu nafsî zulman kathîran, wa lâ yaghfiru-z-zunûba illâ 'anta, faghfir lî maghfiratan min 'indik warhamnî, innaka 'anta-l-ghafûrur-rahîm», c'est-à-dire : «Ô mon Dieu, je me suis fait beaucoup de tort à moi-même, et nul ne pardonne les péchés à part Toi. Accorde-moi donc un pardon qui me vienne de Toi, et fais-moi miséricorde. Tu es vraiment le Grand-Pardonneur, le Tout-Miséricordieux». (50)

11 - (( السلَّهُمُّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبِلاءِ، وَدَرَكِ السَّلَّهُمُّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبِلاءِ، وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَصَاءِ، وَشَمَاتَةِ الأَعْدَاءِ )). ((1) 11) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min jahdi-l-balâ', wa daraki-ch-

chagâ', wa sû'i-l-gadhâ', wa chamâtati-l-'a'dâ'» qui se traduit comme suit : «Ô mon Seigneur, je cherche Ta protection contre la souffrance de l'épreuve, contre la misère la plus dure, contre les mauvais sorts et contre la joie maligne des ennemis». (51)

الَّذِي لا يَمُوتُ وَالْجِنُّ وَالإِنْسُ يَمُوتُونَ )) - ١٢ اللَّهُمَّ إِنِّي اَعُوذُ بِعِزَتِكَ الَّذِي لا إِلَهَ إِلاَّ أَلْتَ (٥١) الَّذِي لا يَمُوتُ وَالْجِنُّ وَالإِنْسُ يَمُوتُونَ )). (٥١) (12) «Al-lâhumma innî 'a 'ûzhu bi 'izzatika-l-lazhî lâ ilâha illâ 'anta-l-lazhî lâ yamûtu wal-Jinnu wal-Insu yamûtûn» qui signifie : «Seigneur! Je me réfugie auprès de Ta puissance. Point de divinité à part Toi, l'Immortel, alors que

les djinns aussi bien que les hommes sont tous mortels». (52)

17 (( اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فَتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ
 السنَّارِ، وَفِئْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَشَرَّ فِئْنَةِ الْغِنَى،
 وَشَرِّ فِئْنَةِ الْفَقْرِ )). (٥٣)

13) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min fitnati-n-Nâr wa 'azhâbi-n-Nâr, wa fitnati-l-gabr wa 'azhâbi-l-gabr, wa charri fitnati-l-fagr», c'est-à-dire: «Ô mon Dieu, protège-moi contre l'épreuve du Feu et son châtiment. Préserve-moi de l'épreuve de la tombe et son supplice. Je cherche Ta protection, Seigneur, contre l'épreuve de la richesse (à titre de tentation) et contre l'épreuve de la pauvreté». (53)

£ 1 – (( السلَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ الْكَسَلِ والْهَرَم ، وَالْمَأْثَمَ وَالْمَغْرَم )). (\*\*)

14) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min al-kasal wal-haram, wal-m'tham wal-maghram» qui signifie : «Seigneur ! Préserve-moi de la paresse et de la décriptude. Protège-moi de toute tentation conduisant à un acte illicite et préserve-moi du fardeau des dettes». (54)

٥ - (( السلّهُمُّ إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ،
 وَالْجُنْنِ وَالْبُخْلِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوْدُ
 بك منْ فتنة الْمَحْيَا وَالْمَمَات )). (٥٠)

15) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min al-'ajz wal-kasal, wal-jubn wal-bukhl. Wa'a'ûzhu bika min azhâb al-gabr, wa 'a'ûzhu bika min fîtnat al-mahyâ wal-mamât» qui se traduit par : «Mon Dieu, je me réfugie auprès de Toi contre l'impuissance et la paresse, contre la lâcheté et l'avarice. Je cherche Ta protection, Seigneur, contre le supplice de la tombe, contre l'épreuve (fascination) de la vie et contre l'épreuve de la mort». (55)

16) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min charri fitnat al-masî<u>h</u> ad-Dajjâl», c'est-à-dire: «Seigneur! Je me réfugie auprès de Toi contre les incitations de l'Antéchrist». (56)

اللَّهُمُّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ النَّلْجِ وَالْبَرَدِ ، وَنَقُ
قَلْسِي مِسِنْ الْخَطَايَا كَمَا نَقَيْتَ النَّوْبَ الأَبْيَضَ مِنْ
الدَّنَسِ ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِق وَالْمَمْرِب )). (٥٩)

17) «Al-lâhumma aghsil galbî bimâ'i-th-thalj wal-barad, wanaggî galbî min al-khatâyâ kamâ naggayta-th-thawb al-abyadh min ad-danas, wa bâ'id baynî wa bayna khatâyây kamâ bâ'adta bayna-l-machrig wal-maghrib». Cette formule signifie: «Mon Seigneur, lave mon cœur par l'eau de la neige et de la grêle, et purifie-le des méfaits comme Tu as purifié le

vêtement blanc de toute impurté. Mon Dieu, éloigne-moi de mes péchés comme Tu as éloigné l'Est de l'Ouest». (57)

18) «Al-lâhumma 'aghfir lî hazalî wa jiddî, wa khata'î wa 'amdî, wa kulu zhâlika 'indî», c'est-à-dire: «Seigneur! Pardonne-moi les méfaits que j'ai commis par plaisanterie ou par fermeté, par acte involontaire comme par acte délibéré. Car tout cela, hélas, s'applique à moi». (58)

١٩ (( اللَّهُمَّ اغْفَرْ لِي مَا قَلَمْتُ وَمَا أَخَرْتُ، وَمَا أَخُرْتُ، وَمَا أَشْرُتُ وَمَا أَشْدُرُنُ وَمَا أَشْدُرُنُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ،

وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾). (٥١)

19) «Al-lâhumma 'aghfir lî gaddamtu wamâ 'akhkhartu, wa mâ 'asrartu wa mâ 'a'lantu, 'anta al-mugaddim wa 'anta mu'akhkhir, wa 'anta 'alâ kulli chay'in gadîr» qui se traduit ainsi : «Mon Dieu! Pardonne-moi mes péchés passés et mes péchés futurs, pardonne-moi ce que je divulgue et ce que je cache au fond de moi. C'est Toi Qui élèves les gens en rang et Qui les abaisses. Tu es Omnipotent!». (59)

٢٠ (( السلّهُمُ اجْعَلْ في قَلْبِي نُورًا، وَفي بَصَرِي لُسُورًا، وَفي بَصَرِي لُسُورًا، وَفِي بَصَرِي لُسُورًا، وَفَيْ يَمِينِي لُورًا وَعَنْ يَمِينِي لُورًا وَعَنْ يَسَارِي لُورًا، وَفَوْقِي لُورًا وَتَحْتِي لُورًا، وَأَمَامِي لُورًا وَتَحْتِي لُورًا،
 وَخَلْفي لُورًا، وَاجْعَلْ لَي لُورًا )). (١٠)

20) «Al-Lâhumma aj'al fî galbî nûran, wa fî baçarî nûran, wa fî sama'î nûran, wa 'an yamînî nûran, wa 'an yasârî nûran, wa fawgî nûran, wa tahtî nûran, wa 'amâmî nûran, wa khalfî nûran wa 'azzim lî nûran», c'est-à-dire: «Seigneur! Mets une lumière dans mon cœur, une lumière dans ma vue (mes yeux), une lumière dans mon ouïe (mes oreilles), une lumière à ma droite, une lumière à ma gauche, une lumière au-dessus de moi et une lumière au dessous de moi, une lumière par devant et une lumière par derrière, et qu'elle soit une bonne lumière». (60)

21) «Al-lâhumma 'allimnî al-kitâb wal-hikma, wa faggihnî fi-d-dîni» qui signifie: «Ô mon Seigneur, eneigne-moi le Coran et accordemoi la sagesse, et approfondit mes connaissances en matière de religion». (61)

(۱۱) ((اللَّهُمُّ ثَبَّتِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًّا )) - ۲۲ ((اللَّهُمُّ ثَبَّتِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًّا )) - ۲۲ ((اللَّهُمُّ ثَبَّتِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًّا )). (22) «Al-lâhumma thabbitnî waj 'alnî hâdiyan mahdiyyan» qui se traduit par : «Ô mon Dieu, raffirme-moi dans la voie de la droiture et fais

de moi un homme bien guidé et un guide pour les autres». (62)

٢٣ - (( الله له م ارزُ في مالاً وَوَلَداً وَبَارِكُ لِي [ فِيْمَا أَعْطَيْتَني] )).

23) «Al-lâhumma 'arzugnî mâlan wa waladan wa bârik lî (fîmâ 'a'taytanî», c'est-à-dire: «Seigneur! Accorde-moi une grande fortune et des enfants, et bénis tout ce que Tu me donnes». (63)

٢٤ (( اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي اللَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي،
 وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الْتِي فِيهَا مَعَادِي، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ،
 وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرًّ )). (١٤)

24) «Al-lâhumma 'aclih lî dînî allazhî huwa 'icmatu 'amrî, waçlih lî dunyây al-latî fîhâ ma'âchî, wa açlih lî âkhiratî al-latî fîhâ ma'âdî, waj'al al-hayâta ziyâdatan lî fi kulli khayr, waj'al al-mawta râhatan lî min kulli char» qui signifie: «Ô Seigneur, consolide ma croyance qui est la sauvegarde de mon âme, et améliore ma vie en ce bas monde où je procure ma subsistance. Seigneur, donne-moi belle part dans l'au-delà où je serai ramené, et fais que ma vie soit pleine de bienfaits et que la mort soit pour moi un salut de tout malheur» (64)

25) «Al-lâhumma 'aghfir lî zhanbî kullahu, diggahu wajillahu, wa

'awwalahu wa âkhirahu, wa 'alâniyatahu wa sirrahu» qui se traduit comme suit : «Ô mon Dieu, efface de moi tous mes méfaits, qu'ils soient petits ou grands, premiers ou derniers, apparents ou cachés». (65)

٢٦ (( السلّهُمّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي،وَعَافِي،
 وَارْزُقْنِي )). (١٦)

26) «Al-lâhumma aghfir lî warhamnî, wahdinî, wa'âfinî, warzugnî», c'est-à-dire : «Seigneur! Accorde-moi Ton pardon et comble-moi de Ta miséricorde. Guide-moi vers le chemin droit, accorde-moi une bonne santé et

attribue-moi Tes bienfaits avec largesse». (66)

٢٧ - (( اللَّهُمُّ الْهَدِّنِي وَسَدَّدْنِي )). (٢٧

27) «Al-lâhumma ahdinî wa saddidnî» qui signifie : «Ô mon Dieu, metsmoi dans la bonne voie et dirige bien mes pas dans le chemin de la rectitude». (67)

٢٨ – (( اللَّهُمَّ آت نَفْسي تَقْوَاهَا، وَزَكِّهَا أَلْتَ خَيْرُ
 مَنْ زَكَّاهَا، أَلْتَ وَلَيُّهَا وَمَوْلاهَا )). (١٨)

28) «Al-lâhumma âtî nafsî tagwâhâ, wa zakkihâ 'anta khayra man zakkâhâ, 'anta waliyyuhâ wa mawlâhâ» qui se traduit par : «Ô mon Seigneur, remplis mon âme de piété et purifie-la, car Tu es le Meilleur qui puisse le faire. Tu es,

certes, son Maître et son Protecteur». (68)

29) «Al-lâhumma innî 'as'luka alhudâ wat-tugâ, wal'afâf walghinâ» qui signifie: «Seigneur! Dirige-moi vers le chemin de la droiture et accorde-moi la piété, préserve ma chasteté, et attribuemoi une bonne fortune». (69)

٣٠ - (( اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتَكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ )). (٢٠٠) 30) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min zawâli ni'matika, wa tahawwuli 'âfiyatika, wa fujâ'ti nigmatika, wajamî'i sakhatika» qui signifie: «Ô mon Seigneur, je cherche Ta protection contre la disparition des bienfaits dont Tu m'as comblé, contre la mauvaise santé, contre tout malheur soudain et contre toute forme de Ta colère». (70)

31) «Al-lâhumma innî 'a'ûzhu bika min charri mâ 'amiltu wa min charri mâ lam 'a'mal», c'est-àdire: «Ô mon Dieu, je cherche Ta protection contre tout mal que j'ai fait et contre tout méfait que commettrais». (71)

٣٢ (( السلُّهُمُّ رَبُّ السُّسمَاوَات وَرَبُّ الأَرْض وَرَبُّ الْعَــرْش الْعَظــيم، رَبِّــنَا وَرَبُّ كُلِّ شَيْء، فَالقَ الْحَبِّ وَالسُّنُوَى، وَمُنْزِلَ التُّوْرَاة وَالإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَان، أَعُوذُ بِكَ مـــنْ شَرٌّ كُلِّ شَيْء أَنْتَ آخذٌ بنَاصيَته، اللَّهُمُّ أَنْتَ الأوَّلُ فَــلَيْسَ قَبْــلَكَ شَيْءٌ، وَأَلْتَ الآخرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْسَتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْض عَنَّا الدِّيْنَ وَأَغْنَنَا مِنْ الْفَقْرِ )) . (<sup>٧٢)</sup> 32) «Al-lâhumma rabba-s-Samâwâti wa rabba-l-'ardh wa rabba-l-'arch al-'azîm, rabbanâ wa rabba kulli chay'in, fâlig al-habbi wan-nawâ, wamunazzil at-tawrât wal Injîl wal Furgân, 'a'ûzhu bika min charri kulli chay'in 'anta âkhizhun binâciyatihi. Allâhumma 'anta al-'awwal falaysa gablaka chay'un, wa'anta al-âkhiru falaysa ba'daka chay'un, wa'anta az-zâhiru falaysa fawgaka chay'un, wa'anta al-bâtinu falaysa dûnaka chay'un, agdhi 'anna-d-dayna wa 'aghninâ min al-fagri» qui signifie: «Ô Allah, Seigneur des cieux et de la terre, Seigneur du Trône immense. Tu es notre Seigneur comme Tu es le Seigneur de toute chose. C'est Toi Qui fais fendre la graine et le noyau et Qui as révélé la Thorah, l'Evangile et le Coran. Je cherche refuge auprès de Toi, Seigneur, contre le mal émanant de toute chose dont Tu détiens le commandement absolu. Tu es le Premier, rien n'existait avant Toi. Tu es le Dernier, rien ne Te

succède. Tu es l'Apparent (rien n'existe au dessus de Toi) et Tu es le Caché (rien n'existe en dessous de Toi). Seigneur, acquitte nos dettes et mets-nous à l'abri de la pauvreté». (72)

٣٣ - (( السُّلُّهُمُّ رَبُّ جَبْرَائِيلَ وَمِيكَاثِيلَ وَإِسْرَافِيلَ،

فَاطِــرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَلتَ

تَحْكُمُ بَيْنَ عَبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيه يَخْتَلَفُونَ، اهْدني لِمَا اخْتُسَلُفَ فَيهَ مِنَ تَشَاءُ اخْتُسلفَ فِيه مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صَرَاطَ مُسْتَقِيمٍ )). ((<sup>(۲)</sup>)

33) «Al-lâhumma rabba Jibrîl wa Mîkâ'îl wa Isrâfîl, fâtir as-Samâwâti wal-'ardh, 'âlim alghaybi wa-ch-chahâda, 'anta tahkumu bayna 'ibâdika fi mâ kânû fîhi yakhtalifûn, ahdinî limâ

ukhtulifa fîhi min al-hag bi'izhnik, innaka tahdî man tachâ'u ilâ çirâtin mustagîm» qui se traduit par : «Ô Allah, Seigneur de Gabriel, de Mikhaël et d'Israfêl. Tu es le Créateur des cieux et de la terre, Connaisseur parfait du monde apparent et du monde invisible. C'est Toi Qui jugeras entre Tes serviteurs ce sur quoi divergeaient. Guide-moi, par Ta grâce, vers cette vérité sur laquelle les gens se disputaient, car Tu guides qui Tu veux vers le droit chemin» (73)

٣٤- (( اللَّهُمُّ أَنْتَ الْمَلكُ لا إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ، أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسي وَاعْتَرَفْتُ بِذَنْبِي فَاغْفُرْ لي ذُنُوبِي جَمِيعًا، إِنَّهُ لاَ يَغْفُرُ الذُّنُوبَ إِلاَّ أَلْتَ )). (<sup>٧٤)</sup> 34) «Al-lâhumma 'anta-l-Malik, lâ ilâha illâ 'anta, 'anta rabbî wa'anâ 'abduk, zalamtu nafsî wa'taraftu bizhanbî faghfir lî zhunûbî jamî'an, innahû lâ yaghfiru-zhzhunûba illâ 'anta», c'est-à-dire : «Ô Allah, Tu es le Souverain absolu. Point de divinité en dehors de Toi. Tu es mon Seigneur et je suis Ton serviterur-adorateur. Je me suis fait du tort à moi-même, et je T'avoue mes fautes. Pardonnemoi donc tous mes péchés, car nul n'efface les péchés à part Toi». (74)

٣٥- (( السلَّهُمُّ الْهَدِنِي لأَحْسَنِ الأَخْلاقِ لا يَهْدِي لأَحْسَسَنِهَا إِلا أَلْتَ، وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّنَهَا لا يَصْرِفُ

و حسستيها إِلاَّ أَلْتَ )). (°°) عَنِّي سَيِّنَهَا إِلاَّ أَلْتَ )).

35) «Al-lâhumma ahdinî li 'ahsani-l-'akhlâgi lâ yahdî li'ahsanihâ illâ 'anta, waçrif 'annî sayi'ahâ lâ yaçrifu 'annî sayi'ahâ illâ 'anta» qui signifie : «Seigneur! Guide-moi vers une moralité toute saine, car nul ne peut y guider à part Toi, et préserve-moi de commettre de mauvaises actions, car Tu es le Seul qui peux m'en empêcher». (75)

٣٦ - (( السلَّهُمَّ أَنْستَ رَبِّي لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ، خَلَقْتَني وَأَنَا عَــبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدكَ وَوَعْدكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بكَ مَنْ شَرٌّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بنعْمَتكَ عَلَيٌّ، وَأَبُوءُ [ لَكَ ] بذَنْبِي فَاغْفُرْ لِي، فَإِنَّهُ لا يَغْفُرُ الذُّنُوبَ إِلا أَنْتَ )). (٢٦) 36) «Al-lâhumma 'anta rabbî lâ ilâha illâ 'anta, khalagtanî wa 'anâ 'abduk, wa 'anâ 'alâ 'ahdika wa wa'dik mastata'tu, 'a'ûzhu bika min charri mâ çana'tu 'abû' laka bini matika 'alayyâ, wa 'abû' laka bizhanbî faghfir lî, fa'innahu la yaghfiru-zh-zhunûba illâ 'anta». Cette formule signifie: «O Allah! Tu es mon Seigneur. Point de divinité à part Toi. Tu m'as créé et je suis Ton serviteur-adorateur. Je me soumets à mon engagement envers Toi ainsi qu'à Ta promesse

autant que possible. Je cherche refuge auprès de Toi contre le mal que j'ai commis. Je suis reconnaissant des bienfaits dont Tu m'as comblé et je T'avoue mes péchés. Pardonne-moi donc, car nul n'efface les péchés à part Toi». (76)

٣٧ – ((الــــلَّـهُمُّ أَحْيـــنِي مَا كَانَتِ الحَيَاةُ خَيْراً لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الوَفَاةُ خَيْراً لِي )). <sup>(٧٧)</sup>

37) «Al-lâhumma 'ahynî mâ kânat al-hayâtu khayran lî, wa tawaffanî izhâ kânati-l-wafâtu khayran lî» qui se traduit comme suit: «Seigneur! Garde-moi vivant tant que la vie m'apporte du bien et fais moi mourir si la mort est un salut pour moi». (77)

38) «Al-lâhumma bismika 'a<u>h</u>yâ wa bismika 'amûtu», c'est-à-dire : «Seigneur, au nom de Toi je vis et au nom de Toi je meurs». (78)

39) «Al-lâhumma 'aghfir lî warhamnî wa'âfinî wa'fu 'annî» qui signifie: «Seigneur! Pardonne-moi, fais moi miséricorde, accorde-moi une bonne santé et efface mes méfaits de mon compte».

٤٠ (( السلّهُمَّ اجْعَلْني يَومَ الْقيَامَةِ فَوقَ كَثير مِن خَسَلْقكَ مِسنَ الْسَنَّاسِ ، وأَدْخِلُسنِي يَسومَ الْقِيَامَةِ مُدْخَلاً كَرِيماً )).

40) «Al-lâhumma 'aj'alnî yawm al-giyâmati fawga kathîrin min khalgika min an-nâs, wa 'adkhilinî yawm al-giyâmati mudkhalan karîman» qui se traduit par : «Ô mon Dieu! Accorde-moi un rang supérieur par rapport à beaucoup de Tes créatures humaines, et fais que j'entre dans une demeure honorable (le Paradis) ». (80)

١ - (( السلَّهُمَّ ارْزُقْنِي شَهَادَةُ فِي سَبِيلِكَ، وَاجْعَلْ مَوْتِي فِي بَلَدِ رَسُولِكَ )) (١٩) ﷺ.

41) «Al-lâhumma 'arzugnî chahâdatan fi sabîlik, waj 'al mawtî fi

baladi rasûlik», c'est-à-dire: «Ô mon Seigneur, fais que je meure en martyr pour la cause d'Allah et que ma mort ait lieu dans le pays sacré de Ton Prophète (Muhammad) ». (81)

42) «Al-lâhumma lâ 'aycha illâ 'aychu-l-âkhira, fakrim al-'Ançâr wal-muhâjira» qui signifie: «Seigneur! Point de vie que celle de l'au-delà. Seigneur, honore les médinois (du vivant du Prophète) et les emigrés mecquois et sois Généreux envers eux». (82)

اللُّهُمُّ اغْفُرْ لَى وَارْحَمْنَى، واجْعَ ي.﴿ مَعَ ٱلَّذِينَ أَنْـعَمَ ٱللَّهُ عَا مُنَ أُوْلَتِمكَ رَفيقًا ﴾ [النساء: ٦٩] )). 43) «Al-lâhumma 'aghfir warhamnî, waj'alnî min ar-rafîg al-'a'lâ {ma'a-l-lazhîna 'an'ama-l-Lâhu 'alayhim min an-Nabiyîna wç-çiddîgîna wach-chuhadâ' waççâlihîn wa hasuna 'ulâ'ika rafîga}» qui se traduit comme suit : «Ô mon Seigneur! Accorde-moi Ton pardon et fais-moi miséricorde. Et fais en sorte que je sois avec le groupe des élus, {avec ceux qu'Allah a comblés de bienfaits: les prophètes,

véridiques, les martyrs, et les vertueux. Et quels bons compagnons que ceux-là!} ».(an-Nisâ' «les femmes», verset 69).<sup>(83)</sup>

££ – (( اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَـــلْبِ لا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لا يُسْتَجَابُ لَهَا )). (<sup>(4)</sup>

44) «Al-lâhumma innî 'a'uzhu bika min 'ilmin lâ yanfa', wa min galbin lâ yakhcha', wa min nafsin lâ tachba', wa min da'watin lâ yustajâbu lahâ» qui signifie: «Ô mon Seigneur, je cherche Ta protection contre toute science inutile, contre un cœur dur et insoumis, contre une âme pleine d'avidité et de convoitise, et contre

une invocation qui ne soit point exaucée par Toi». (84)

تُــمَّ - بحمد اللهِ وتوفيقهِ - الفراغُ منهُ ، وقد حوى بفضلِ اللهِ تعالى مَائةً من الأدعيةِ الجامعةِ ،من الكتابِ الكــريمِ والسُّنَّةِ المنيرةِ الساطعةِ، وصلى اللهُ وسلَّمَ على عبده ورسوله النَّبيِّ الأُمِّيِّ محمَّد بنِ عبد اللهِ، خاتَمِ النَّبيِّينَ وإمـــامِ المرسَــلينَ ، وعــلى آلِــه وأزواجهِ وذُرَيَّاتِه وأصحابه أجمعينَ، ومَنْ تَبِعَهُمْ بإحسانٍ إلى يومِ اللَّينِ ، والحمدُ لله ربِّ العالمينَ .

Cher frère lecteur, nous voilà arrivés, par la grâce d'Allah, au terme de ce recueil qui réunit cent (100) invocations puisées dans le

Saint Coran et dans l'honorable et éclairante Sunna du Prophète.

Que la paix d'Allah et Sa bénédiction soient SHT Prophète et Son Messager, Muhammad, le dernier prophètes et le guide des messagers d'Allah, sur sa famille, sur ses honorables femmes, sur ses descendants, sur ses compagnons élus, et sur tous ceux qui les ont suivis dans la voie de la rectitude jusqu'au Jour de la Rétribution. Louange à Allah, Seigneur de l'univers

## REFERENCES DES HADÎTHS

1. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb (livre): Al-'Adab (Les bonnes manières), n° 714. Rapporté également par 'Abû Dâwûd, Kitâb: Al-Witr, chap: Ad-Du'â' (les invocations), n° 1479, d'après An-Nu'mân Ibn Bachîr (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté aussi par At-Tirmizhî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Mâ jâ'a fî fadhl ad-Du'â' (à propos des bienfaits des invocations) n° 3372, d'après An-Nu'mân Ibn Bachîr également (qu'Allah soit satisfait de lui).

- 2. Rapporté par al-Bukhârî, At-Tawhîd (Le monothéisme), chap : Fi-l-Machî'ah wal-Irâdah propos de la volonté d'Allah), n° 7474, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, Al-Îmân (La Foi), chap : Ikhtibâ' an-Nabî da'wat ach-Chafâ'ah li'ummatihi (la préservation du Prophète (pbAsl) de son invocation concernant l'intercession en faveur de sa communauté musulmane), n° 198, d'après 'Abû Hurayra également (qu'Allah soit satisfait de lui).
- 3. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb (livre) : *At-Tafsîr* (l'interprétation du Coran), chap : Walâ tajhar

biçalâtika wa lâ tukhâfit bihâ «Et dans ta Çalât (prière), ne récite pas à voix haute; et ne l'y abaisse pas trop», n° 4723, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle). Rapporté également par Muslim, Aç-Calât «La prière», chap : At-Tawasut fi-l-Girâ'ati fi-c-Calâti-jjahriyya «Chercher le juste milieu dans la récitation du Coran pendant la prière à haute voix», n° 447, d'après 'Â'icha également (qu'Allah soit satisfait d'elle).

4. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb: Az-Zakât (L'aumône rituelle), chap: Çalât al-Imâm wa Du'â'ihi liçâhib aç-Çadagah «la prière de l'Imâm et ses invocations en faveur de celui qui apporte

l'aumône rituelle», n° 1497, d'après 'Abdullah Ibn 'Abî 'Awfâ (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). Rapporté également par Muslim, Kitâb : Az-Zakât (L'aumône rituelle), chap : Ad-Du'â' liman 'atâ biçadagah «les invocations en faveur de celui qui apporte l'aumône rituelle», n° 1078, d'après 'Abdullah Ibn 'Abî 'Awfâ (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père).

- Précisé par An-Nawawî, *Al-'Azhkâr* «Les invocations», chap : Al-'Azhkâr al-muta'alliga biz-Zakât «les invocations concernant l'aumône rituelle».
- 5. Rapporté par al-Bukhârî, *Ad-Da'awât* «Les invocations», chap:

Ad-Du'â' bikatharat al-Mâl wal-Walad wal-barakah «l'invocation d'Allah pour solliciter beaucoup d'argent, d'enfants et bénédictions», n° 6378, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, Fadhâ'il aç-Cahâba «les mérites des compagnons Prophète», chap: Min Fadhâ'il 'Anas Ibn Mâlik «les mérites d'Anas Ibn Mâlik», n° 12480, d'après 'Anas également (qu'Allah soit satisfait de lui).

6. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb: *Al-'Azhân* «L'appel à la prière», chap: Ad-Du'â' gabl as-Salâm «les invocations avant la salutation finale», n° 832, d'après 'Â'icha

(qu'Allah soit satisfait d'elle). Rapporté également par Muslim, Kitâb : *Al-Masâjid* «Les mosquées», chap : Mâ yusta'âzhu minhu fi-ç-Çalâti «les choses contre lesquelles il faut solliciter la protection d'Allah», n° 589, d'après 'Â'icha également (qu'Allah soit satisfait d'elle). Il ajoute que c'est un <u>h</u>adîth acceptable et rare sous cette version.

7. Rapporté par al-Bukhârî, *Al-'Adab* (Les bonnes manières), n° 712. Rapporté aussi par At-Tirmizhî, *Ad-Da'awât* (les invocations), chap : Mâ jâ'a fî fadhl ad-Du'â' (à propos des bienfaits des invocations) n° 3370,

d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Al-Bukhârî précise que c'est un <u>h</u>adîth acceptable et rare sous cette version.

8. Rapporté par 'Abû Dâwûd, Aç-Calât «La prière», chap : Ad-Du'â' «l'invocation», n° 1488, d'après Salmân al-Fârisî (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par At-Tirmizhî, Ad-Da'awât (les invocations), chap : Inna-l-Lâha Hayyun Karîm «Allah est Vivant et Généreux», n° 3556, d'après Salmân al-Fârisî également (qu'Allah soit satisfait de lui). Il précise que c'est un <u>h</u>adîth acceptable et rare sous cette version. D'autres l'ont cité mais ne l'ont pas authentifié. Les formules entre paranthèses sont ajoutées par At-Tirmizhî.

9. Rapporté par At-Tirmizhî, Al-Gadar «Le destin», chap : Mâ jâ'a - lâ yaruddu-l-Gadar illa-d-Du'â' «le destin ne pourrait être repoussé que par les invocations», n° 2139, d'après Salmân al-Fârisî (qu'Allah soit satisfait de lui). At-Tirmizhî précise que c'est un hadîth acceptable et rare sous cette forme. 10. Rapporté par At-Tirmizhî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Fî intizâr al-faraj wa ghayra zhâlik «En attendant le soulagement et autres», n° 3573, d'après 'Ubbada Ibn Aç-Çamit (qu'Allah satisfait de lui). Il précise que c'est

un <u>h</u>adîth acceptable et rare sous cette version. Rapporté également par A<u>h</u>mad, *Musnad al-Mukthirîn* «Le Musnad des invocateurs assidus», n° 9784, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Il indique que c'est un <u>h</u>adîth acceptable et authentique. Les formules entre paranthèses sont ajoutées par Ahmad.

11. Rapporté par Muslim, Kitâb: Az-Zakât (L'aumône rituelle), chap: Gubûl aç-Çadagah min al-Kasb at-Tayib wa tarbiyatuhâ «accepter et fructifier l'aumône rituelle de celui qui a gagné ses biens de manière licite», n° 1015, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui).

12. Rapporté par At-Tirmizhî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap: Îjâb ad-Du'â' bitagdîm alhamd wath-thanâ' wac-Calâtu 'alan-Nabî gablahu «II recommandé de louer le Seigneur, de Lui rendre les meilleurs éloges et de prier sur le Prophète avant de mettre à adresser se invocations», n° 3476, d'après Fadhâla Ibn 'Ubayd (qu'Allah soit satisfait de lui). Il ajoute que c'est un hadîth acceptable.

13. Rapporté par al-Bukhârî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Liya'zim al-Mas'alah fa'innahu lâ mukrah lahu «On doit insister dans son invocation. Car l'insistance n'est pas un acte répréhensible», n°

6338, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb : *Azh-Zhikr wa-d-Du'â' «Le rappel et les invocations»*, chap : Al-'azm bid-Du'â' wa lâ yagûl in chi'ta «On doit insister dans son invocation et éviter de dire "Exauce mes vœux, Seigneur, si Tu veux"» n° 3678, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui).

14. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Yustajâbu lil'abdi mâ lam ya'jal «l'invocation du serviteuradorateur sera sûrement exaucée sauf pour celui qui a hâte de voir s'exaucer ses vœux», n° 6340,

d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb : Azh-Zhikr wa-d-Du'â' «Le rappel et les invocations», chap : Yustajâbu liddâ'î mâ lam ya'jal «l'invocation du serviteur-invocateur sera sûrement exaucée sauf pour celui qui a hâte de voir s'exaucer ses vœux», n° 2735, d'après 'Abû Hurayra également (qu'Allah soit satisfait de lui).

15. Rapporté par Al-Bukhârî, Kitâb : Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Mâ yukrah min as-Saj' fid-Du'â' «la prose rimée qui est detestable dans l'invocation», n° 6337, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de

lui et de son père). «La yaf'alûna illâ zhâlik» signifie, selon al-Bukhârî, «ils tenaient fermement à éviter cet acte detestable (rechercher la prose rimée dans l'invocation)».

16. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Ad-Du'â' mustagbil al-Gibla «Invoquer Allah en se dirigeant vers la Ka'ba», n° 6343, d'après 'Abdullah Ibn Zayd al-Mâzinî (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb : Çalât al-Istisgâ' «les rogations pour la pluie», n° 894, d'après 'Abdullah Ibn Zayd al-

Mâzinî également (qu'Allah soit satisfait de lui).

17. Rapporté par Al-Bukhârî, Kitâb : Al-Istisgâ' fî khutbat al-Jumu'ah ghara mustagbil al-Gibla «les invocations pour la pluie au cours du sermon de la prière du vendredi alors que l-Imâm ne se dirige pas vers la Gibla», n° 1014, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). Voir aussi : Kitâb: Ad-Da'awât (les invocations), chap : Ad-Du'â' ghara mustagbil al-Gibla «Invoquer Allah alors qu'on ne se dirige pas vers la Ka'ba», n° 6342, d'après 'Anas également (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb :

Çalât al-Istisgâ' «les rogations pour la pluie», n° 894, d'après 'Abdullah Ibn Zayd al-Mâzinî également (qu'Allah soit satisfait de lui).

18. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : Al-Istisgâ' «les rogations pour la pluie», chap : Raf' al-Imâm yadayhi fi-l-Istisgâ' «l'Imâm lève les mains au cours des invocations pour la pluie», n° 1031, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). Voir aussi: Kitâb: Ad-Da'awât (les invocations), chap : Raf' al-Aydî fi-d-du'â' «lever les mains au cours des invocations», n° 6342, d'après 'Anas également (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb : *Çalât al-Istisgâ'* «les rogations pour la pluie», chap : Raf' al-yadayn biddu'â' fi-l-Istisgâ' «lever les mains au cours des invocations pour la pluie», n° 895, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui).

19. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Gawl Lâ hawla wa lâ guwwata illâ bil-Lâh «Point de puissance ni de force que par Allah» n° 6409, d'après 'Abî Mûsâ (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (le rappel et les invocations), chap : Istihbâb khafdh aç-Çawt bizh-Zhikr (il est louable de baisser la

voix pendant le rappel et les invocations), n° du <u>h</u>adîth 2704, d'après 'Abî-Mûsâ également (qu'Allah soit satisfait de lui).

20. Extrait d'un hadîth rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : Ad-Da'awât (Les invocations), chap : Takrîr ad-Du'â : «la répétition et l'insistance dans l'invocation», n° 6391, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle) Rapporté également par Muslim, kitâb : As-Salâm «le salut», chap : As-Siḥr «la magie», n° 2189, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle).

21. Il s'agit d'un résumé d'un hadîth rapporté dans les deux *Çahîhs*. Rapporté par al-Bukhârî,

Kitâb : Al-Buyû' «Les ventes», chap : Izhâ ichtarâ chay'an «lorsqu'on achète quelque chose...», n° 2215. Ce hadîth est cité plusieurs fois par al-Bukhârî. D'après Ibn 'Umar (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). Rapporté également par Muslim, kitâb : Azh-Zhikr wa-d-Du'â' «Le rappel et les invocations», chap : Giççat açhâb al-Ghâr ath-thalâtha «le récit des trois hommes de la caverne», n° 2743, d'après Ibn 'Umar (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père).

22. Rapporté par 'Abû Dâwûd, Kitâb : *Aç-Çalât* «La prière», chap: Ad-Du'â' (l'invocation) n° 2743, d'après Ibn 'Umar (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). n° 1482, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle). Rapporté également par Ibn <u>H</u>ibbân (n° 2412).

23. Rapporté par Muslim, Aç-Çalah (La prière), chap : Mâ yugâlu fî-r-Rukû'i was-Sujûdi (les invocations au cours de l'inclinaison et la prosternation), n° du hadîth 482, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle).

24. Rapporté par at-Tirmizhî, *Ad-Da'awât* (Les invocations), chap : Fî-l-'afû wal-'âfiyah (Solliciter le pardon et la bonne santé auprès du Seigneur), n° du <u>h</u>adîth 3598, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui).

25. Rapporté par at-Tirmizhî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap: Fî Du'â' Yawm 'Arafât (à propos des invocations à 'Arafât), n° du hadîth 3585, d'après 'Amr Ibn Chu'ayb, d'après son père, d'après son grand-père. At-Tirmizhî précise que ce hadîth est acceptable et rare sous cette forme. D'après Hammâd Ibn 'Abî Chu'ayb qui rapporte de 'Amr Ibn Chu'ayb. Il s'agit de Muhammad Ibn 'Abî Chu'ayb qui est connu sous le nom d'Ibrâhîm al-Ançârî al-Madanî qui n'est pas considéré comme une source de transmission solide. L'Imâm an-Nawawî a cité ce hadîth et a indiqué que l'Imâm at-Tirmizhî l'avait considéré comme de faible chaîne de transmission. Puis, il a introduit un argument d'appui pour ce hadîth. Il s'agit du fait qu'il fut cité par l'Imâm Mâlik dans son Muwatta', n° du hadîth (422-1), sous cette formule «Les meilleures invocations (à exaucer) sont celles dites le jour de 'Arafât, et la meilleure invocation que je n'aie jamais dit ainsi que les prophètes qui m'ont précédé est la suivante: «Lâ ilâhâ illa-l-Lâh wahdahu lâ charîka lahu (Point de divinité en dehors d'Allah, Dieu Unique, Qui n'a aucun associé) ». Voir : Al-'Azhkâr (les invocations), chap: Al-Azhkâr wad-Da'awât Yawm 'Arafât' (Le rappel et les invocations recommandables

'Arafât). Al-'Albânî (qu'Allah lui accorde Sa miséricorde) a authentifié ce <u>h</u>adîth dans Ça<u>h</u>îh al-Jâmi', n° du <u>h</u>adîth 3274.

26. Extrait d'un hadîth rapporté par Muslim, Al-Hajj (Le pèlerinage), chap : Fî fadhl al-Haji wal-'Umra wa yawm 'Arafah (le mérite du pèlerinage, de la 'Umra et du jour de 'Arafât», n° du hadîth 1348, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle). Le texte de ce hadîth : «C'est le jour de 'Arafât que le Seigneur délivre nombre le plus élevé des hommes du châtiment du Feu. Il descend tout proche et S'en félicite auprès des Anges en disant : Ces serviteurs (pèlerins), que cherchent-ils?»

27. S'inspirant de ce qui a été dit par an-Nawawî (qu'Allah ait son âme) dans Al-'Azhkâr «Les invocations». Chap : Fi-l-'Azhkâr wa-d-da'awâti-l-mustahabbât bi'arafât «à propos du rappel et des invocations recommandables à 'Arafât».

28. Rapporté par al-Bukhârî, *Al-Hajj* (Le pèlerinage), chap: At-Tahjîr bir-rawâh yawm 'Arafah, no du hadîth 1660, d'après Sâlim Ibn 'Abdillah Ibn 'Umar qui a dit à al-Hajjâj: «Si vous voulez suivre la Sunna, raccourcissez le sermon et avancez le stationnement à 'Arafât». Ibn 'Umar dit: «cela est

vrai», et n°1663, d'après Sâlim également.

29. Rapporté par al-Bukhârî, Al-Hajj «Le pèlerinage), chap: Al-Jam' bayn aç-çalâtayn bi'arafah «Le raccourcissement et regroupement des deux prières à 'Arafât», n° du hadîth 1662, d'après ce que a dit 'Abdullah Ibn 'Umar (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père) : «Les gens de la Sunna avaient l'habitude de regrouper la prière du Zuhr «du midi» et celle d'al-'Acr (de l'après-midi)».

30. Extrait d'un <u>h</u>adîth rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : *Az-Zakât* «L'aumône rituelle», chap : 'Akhzh aç-Çadaga min al-

'aghniyâ' «prélever l'aumône rituelle des riches» n° du hadîth 1496, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). Rapporté également par Muslim, kitâb: Al-Îmân «La Foi», chap: 'Ad-du'â' ila-l-ach-chahâdatayn, n° du hadîth 19, d'après Ibn 'Abbâs également (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). La formule revient à Muslim.

31. Rapporté par at-Tirmizhî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap: Fî Fadhl su'âl al-'afû wal-'âfiyah (à propos du mérite de solliciter le pardon et la bonne santé auprès du Seigneur), n° du <u>h</u>adîth 3513, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle). Rapporté également par Ahmad, Musnad An-Nisâ' «Le Musnad des femmes», n° du hadîth 25898, d'après 'Â'icha également (qu'Allah soit satisfait d'elle). Ce hadîth est cité plusieurs fois dans Musnad An-Nisâ'.

32. Rapporté par at-Tirmizhî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap: Mâ zhukira fî da'wat al-musâfir «à propos de l'invocation du voyageur», n° du hadîth 3448, d'après 'Abî Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Ahmad, Musnad Al-Mukthirîn «le Musnad des invocateurs assidus», n° du hadîth 7501, d'après 'Abû Hurayra

également (qu'Allah soit satisfait de lui).

33. Rapporté par 'Abû Dâwûd, kitâb : Aç-Calât «La prière», chap: Ad-Du'â' bayn al-'azhân waligâmat «les invocations entre l'appel à la prière et le début de l'Office», n° 521, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par At-Tirmizhî, kitâb : Aç-Çalât «La prière», chap: Mâ jâ'a fî 'anna-d-Du'â' lâ yurad bayn al-'azhân waligâmat «à propos du fait que les invocations entre l'appel à la prière et le début de l'Office sont touiours exaucées», n° 212, d'après 'Anas également (qu'Allah soit satisfait de lui).

34. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: Al-Jumu 'ah «Le vendredi», chap: As-Sâ'ah al-latî fî yawm al-Jumu'ah «L'heure que renferme le vendredi (favorable l'exaucement des invocations)», n° 935, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb: Al-Jumu'ah «Le vendredi», chap: Fî-s-Sâ'ah al-latî fî yawm al-Jumu'ah «à propos de l'heure renferme le vendredi (favorable à l'exaucement des invocations)», n° 852, d'après 'Abû Hurayra également (qu'Allah soit satisfait de lui)

• Voir : Al-'Azhkâr fî Çalawâtin mukhaççaça «les invocations concernant des prières bien déterminées», chap : Al-'Azhkâr al-mustahabba yawm al-Jumu'ah wa laylatuha wad-du'â' «le rappel et les invocations recommandables le vendredi et la veille du vendredi».

35. Rapporté par Muslim, kitâb: Al-Jumu'ah «Le vendredi», chap: Fî-s-Sâ'ah al-latî fî yawm al-Jumu'ah «à propos de l'heure que renferme le vendredi (favorable à l'exaucement des invocations)», n° 853, d'après 'Abî Mûsâ al-'Ach'arî (qu'Allah soit satisfait de lui). Cette formule utilise le mot «tagdhî» à la place de «yagdhî».

36. Rapporté par Ahmad, Musnad Al-Mukthirîn «le Musnad des

invocateurs assidus», n° du hadîth 7810, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté aussi dans : Musnad Al-'Ançâr «Le Musnad des 'Ançârs (médinois)», n° du hadîth 22824, d'après Sa'ad Ibn 'Ubâdah (qu'Allah soit satisfait de lui), avec la formule : «Mâ lam yas'al ma'thaman 'aw gatî'ata rahim» qui signifie «à condition que son invocation ne consiste pas à faire du mal ou à rompre des liens familiaux». Voir également : Musnad Al-Mukthirîn «Le Musnad des invocateurs assidus», n° du hadîth 15623, d'après 'Abî 'Ubâbah al-Badrî (qu'Allah soit satisfait de lui), avec la formule : «Mâ lam yas'al <u>h</u>arâman» qui signifie: «à condition que son invocation ne consiste pas à accomplir un interdit».

 Selon al-Imâm Ahmad (qu'Allah soit satisfait de lui) la plupart des savants soutiennent que le moment précieux du vendredi pour l'exaucement des invocations se produit après la prière d'al-'Acr. Voir : At-Tirmizhî, kitâb : 'Al-Jumu'ah «Le vendredi», chap: Mâ jâ'a fi-s-Sâ'ati-l-latî turjâ fî yawm al-Jumu'ah «à propos du moment précieux du vendredi», n° du hadîth 489, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). 37. Rapporté par 'Abû Dâwûd, kitâb : Aç-Çalah «La prière», chap:

Al-Ijâbatu 'ayyu sâ'atin fî yawm al-Jumu'ah «Ouel est le moment, du vendredi, le plus favorable à l'exaucement des invocations?» n° du hadîth 1491, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par an-Nasâ'î, kitâb : Aç-Çalah «La prière», chap : Zhikr as-Sâ'ati-llatî yustajâbu fîha-d-du'â' yawm al-Jumu'ah «à propos du moment précieux du vendredi l'exaucement des invocations», n° du hadîth 1431, d'après 'Abû Hurayra également (qu'Allah soit satisfait de lui). La formule revient à 'Abû Dâwûd (qu'Allah soit satisfait de lui).

38. Voir : Ibn al-Gayyim, Zâd al-Ma'âd (Le viatique du Jour de la Rétribution), vol. 1, livre 1, p.131. Chap : Fî Istitjâbat ad-du'â' fî sâ'atin min yawm al-Jumu'ah «à propos de l'exaucement des invocations à un moment précieux du vendredi».

39. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: At-Tahajjud «Passer la nuit en actes de dévotion», chap: Ad-Du'â' waç-Çalât âkhir al-layl «les invocation et la prière au dernier tiers de la nuit», n° 1145. Rapporté par Muslim, Çalât al-Musâfîrîn wa Gaçruhâ (La prière du voyageur et son raccourcissement), chap: Attarghîb fi-d-du'â' wazh-zhikr fî âkhir al-layl, wal-ijâbatat fîhî

«l'exhortation au rappel et aux invocations au cours du dernier tiers de la nuit et l'exaucement des vœux», n° du hadîth 758.

- Les invocations puisées dans le Coran commencent par «Rabbanâ: Notre Seigneur» ou par «Rabbî: Mon Seigneur» et sont établies d'une manière qui facilite leur apprentissage par cœur et leur pratique par le lecteur, selon la situation. De plus, elles sont classées en fonction de l'ordre des Sourates.
- 40. Nous avons cité la Sourate «Al-kâfirûn : les infidèles» parce qu'elle représente une immunité contre toute forme de polythéisme ; la Sourate «Al-

ikhlâç : le monothéisme pur» en raison du fait qu'elle équivaut au tiers de l'ensemble du Coran et les Mu'awwizhatayn (l'aube naissante et les hommes) qui protègent le musulman de tout malheur et surtout de l'action de la magie. Tout cela est confirmé par la Sunna du Prophète. Les trois dernières formules d'invocation servent normalement à conclure les invocations. C'est pourquoi nous les avons placées ainsi malré le fait qu'elles ne sont pas les dernières selon l'ordre de classification des Sourates.

41. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: *Ad-Da'awât* (Les invocations), chap.: Ad-Du'â'





44. Rapporté par al-Bukhârî, : At-Tawhîd Kitâh monothéisme», chap: Gawluhu ta'âlâ «Ce que dit Allah, exalté soit-Il», : «Yurîdûna 'an yubaddilû kalâm al-Lâh: Ils voudraient changer la parole d'Allah». (Al-Fath «la victoire éclatante», verset 15), n° du hadîth 7499, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). Rapporté également par Muslim, Çalât al-Musâfirîn wa Gaçruhâ (La prière dn voyageur et raccourcissement), chap: Ad-Du'â' fî Calât al-Layli wa Giyâmihi «les invocations lors de la prière nocturne et du Giyâm (passer la nuit en actes de dévotion)», n° du <u>h</u>adîth 769, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de lui).

45. Rapporté par Muslim, *Aç-Çalah* (La prière), chap : Mâ yagûlu fî-r-Rukû'i was-Sujûdi (les invocations au cours de l'inclinaison et la prosternation), n° du <u>h</u>adîth 486, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle).

46. Extrait d'un <u>h</u>adîth rapporté par Muslim, kitâb : *Aç-Çalah* (La prière), chap : Mâ yagûlu izhâ rafa'a ra'sahu min ar-Rukû' (les invocations lorsqu'on se lève de l'inclinaison), n° du <u>h</u>adîth 477, d'après 'Abî Sa'îd al-Khudarî (qu'Allah soit satisfait de lui).



(qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, kitâb : Azh-Zhikr wa-d-Du'â' «Le rappel et les invocations», chap: Fahl ad-Du'â' bi (le mérite de dire l'invocation suivante) : «Rabbanâ âtinâ fi-d-dunyâ hasanatan wa fi-lâkhirati hasanatan : Seigneur! Accorde-nous une belle part icibas, et belle part aussi dans l'audelà». (Al-Bagarah «la vache», verset 201), n° du hadîth 2690, d'après 'Anas également (qu'Allah soit satisfait de lui). 50. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb

: Al-'Azhân (L'appel à la prière), chap : Ad-Du'â' Gabl as-Salâm (les invocations avant la salutation finale), n° du hadîth 834, d'après

'Abdullah Ibn 'Uamr (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). Rapporté également par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap: Istihbâb khafdh aç-Çawt bizh-Zhikr (Il est louable de baisser la voix pendant le rappel), n° du hadîth 2704. Cette invocation fut enseignée par le Prophète (pbAsl) à 'Abî Bakr Aç-Çiddîg (qu'Allah soit satisfait de lui), selon la même version.

51. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: *Ad-Da'awât «les invocations»*, chap : At-ta'awwuzh min juhad al-balâ' «Demander refuge auprès d'Allah contre la souffrance de l'épreuve», n° du hadîth 6347, d'après 'Abû Hurayra



d'elle). Rapporté également par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap : At-ta'awwuzh min charri-l-fitan (Demander la protection d'Allah contre les épreuves de la vie et tout autre malheur), n° du hadîth 589, d'après 'Â'icha également (qu'Allah soit satisfait d'elle).

54. Extrait d'une version rapportée par al-Bukhârî, kitâb : Ad-Da'awât «Les invocations», chap : At-ta'awwuzh min alma'tham wal-maghram «Demander protection auprès d'Allah contre toute tentation conduisant à un acte illicite et contre le fardeau des dettes, n° du hadîth 6368, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait

d'elle) Rapporté également par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap: At-ta'awwuzh min charri-l-fitan wa ghayrihâ (Solliciter la protection d'Allah contre les épreuves de la vie et tout autre malheur), n° du hadîth 589, d'après 'Â'icha également (qu'Allah soit satisfait d'elle).

55. Extrait d'une version rapportée par al-Bukhârî, kitâb : Ad-Da'awât «Les invocations», chap : At-ta'awwuzh min al-fagr «Implorer la protection d'Allah contre l'épreuve de la pauvreté», n° du hadîth 6367, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui) Rapporté également par Muslim,



Mâ yugâlu bayna Takbîrat al-Ihrâm wal-Girâ'at (les invocations entre le Takbîr (dire : Allah est le plus Grand- pour commencer l'Office) et la récitation du Coran), n° du hadîth 598, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui). La formule revient à al-Bukhârî.

58. Extrait d'une version rapportée par al-Bukhârî, kitâb : Ad-Da'awât «Les invocations», chap : Gawl an-Nabî (l'invocation du Prophète) : «Al-Lâhumma 'aghfir lî mâ gaddamtu wa mâ 'akhkhartu» qui signifie : «Seigneur! Pardonne-moi mes péchés passés et futurs», n° du hadîth 6398 et 6399, d'après 'Abî

Mûsâ (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap: At-ta'awwuzh min charri mâ 'umil wa mâ lam yu'mal «Solliciter la protection d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du hadîth 2719, d'après 'Abî Mûsâ (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père).

60. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: *Ad-Da'awât «Les invocations»*, chap : Ad-Du'â' izhâ intabaha bil-layl «les invocations lorsqu'on se réveille au cours de la nuit», n° du <u>h</u>adîth 6316, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait

de lui et de son père). Rapporté également par Muslim, Çalât al-Musâfirîn wa Gaçruhâ (La prière du voyageur et son raccourcissement), chap: Ad-Du'â' fî Çalât al-Layli wa Giyâmihi «les invocations lors de la prière nocturne et du Giyâm (passer la nuit en actes de dévotion)», n° du hadîth 763, d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de lui).

61. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: Al-'Ilm «Le savoir», chap: Gawl an-nabî «la parole du Prophète (en faveur d'Ibn 'Abbâs)»: «Al-Lâhumma 'allimhul-kitâb» qui signifie «Seigneur! Enseigne-le le Coran», n° 75. Cité

aussi dans: Fadhâ'il aç-Çahâba «les mérites des compagnons du Prophète», chap: Zhikr Ibn 'Abbâs «les invocations d'Ihn 'Abbâs»(qu'Allah soit satisfait de lui et de son père). n° 3756. Rapporté également dans : Al-Wadhû' «Les ablutions», chap: Wadh' al-mâ' 'ind al-Khalâ' «Où peut-on mettre le pot d'eau lorsqu'on est aux toilettes?», n° 143. Tous ces hadîths sont rapportés d'après Ibn 'Abbâs (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père).

62. Selon l'invocation dite par le Prophète (pbAsl) en faveur de Jarîr Ibn 'Abdillah (qu'Allah soit satisfait de lui), d'après la version

généralement admise du hadîth rapporté par lui. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb : Al-Jihâd «La guerre sainte», chap : Man lâ yathbit 'ala-l-khayl «Ceux qui ne tiennent pas bon lors des combats», n° 3036. Rapporté également par Muslim, kitâb: Fadhâ'il aç-Çahâba «Les mérites des compagnons du Prophète», chap : Min Fadhâ'il Jarîr Ibn 'Abdillah «Quelques mérites de Jarîr Ibn 'Abdillah», n° 2475.

63. Selon l'invocation dite par le Prophète (pbAsl) en faveur de 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui), d'après la version généralement admise du <u>h</u>adîth rapporté par lui. Rapporté par al-

Bukhârî, kitâb : Aç-Çawm «Le jeûne», chap : Man gawman....«Lorsqu'on rompt le jeûne chez quelqu'un...», n° 1982. Rapporté également par Muslim, kitâb: Fadhâ'il aç-Çahâba «Les mérites des compagnons Prophète», chap : Min Fadhâ'il 'Anas «Quelques mérites de 'Anas», n° 2480. La dernière formule est ajoutée par Muslim. 64. Rapporté par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap, At-ta'awwuzh min charri mâ 'umil wa mâ lam yu'mal «Demander protection auprès d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du hadîth 2720, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui).

65. Rapporté par Muslim, Kitâb: Aç-Çalah (La prière), chap: Mâ yagûlu fi-r-Rukû' was-Sujûd (à propos du rappel et des invocations lors de l'inclinaison et la prosternation), n° du hadîth 483, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui).

66. Rapporté par Muslim, Kitâb: Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap: Fadhl at-Tahlîl wat-Tasbîh wa-d-Du'â (les mérites du Tahlîl «proclamation de l'Unicité divine: Point de divinité à part Allah», du rappel et des glorifications du Seigneur ainsi que des invocations), n° du hadîth

- 2697, d'après 'Abî Mâlik al-'Achja'î (qu'Allah soit satisfait de lui).
- 67. Rapporté par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap, At-ta'awwuzh min charri mâ 'umil wa mâ lam yu'mal «Implorer protection auprès d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du hadîth 2725, d'après 'Alî Ibn 'Abî Tâlib (qu'Allah soit satisfait de lui). Cette invocation fut enseignée par le prophète (pbAsl) à 'Alî Ibn 'Abî Tâlib.
- 68. Extrait d'un <u>h</u>adîth rapporté par Muslim, *Azh-Zhikr wa-d-Du'â'* (Le rappel et les invocations), chap, At-ta'awwuzh min charri mâ

'umil wa mâ lam yu'mal «Solliciter refuge auprès d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du hadîth 2722, d'après Zayd Ibn 'Argam (qu'Allah soit satisfait de lui).

69. Rapporté par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap, At-ta'awwuzh min charri mâ 'umil wa mâ lam yu'mal «Demander protection auprès d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du hadîth 2721, d'après 'Abdullah Ibn Mas'ûd (qu'Allah soit satisfait de lui). Muslim ajoute que la version de Muhammad Ibn al-Muthnî utilise le mot «wal-'iffa» à la place du mot «al-'afâf».

70. Rapporté par Muslim, *Azh-Zhikr wa ad-du'â'* (Le rappel et les invocations), chap : Aktharu 'ahlu-l-Jannati al-fugarâ' «la majorité des habitants du Paradis sont des pauvres», n° du <u>h</u>adîth 2739, d'après 'Abdullah Ibn 'Umar (qu'Allah soit satisfait de lui et de son père).

71. Rapporté par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap: At-ta'awwuzh min charri mâ 'umil wa mâ lam yu'mal «Demander protection auprès d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du hadîth 2716, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle).

72. rapporté par Muslim, *Azh-Zhikr wa-d-Du'â'* (Le rappel et les invocations), chap: Mâ yagûlu 'inda-n-Nawm «les invocations lorsqu'on veut se coucher», n° du hadîth 2713, d'après 'Abû Hurayra (qu'Allah soit satisfait de lui).

73. Rapporté par Muslim, Çalât al-Musâfirîn wa Gaçruhâ (La prière du voyageur et son raccourcissement), chap: Ad-Du'â' fî Çalât al-Layli wa Giyâmihi «les invocations lors de la prière nocturne et du Giyâm (passer la nuit en actes de dévotion)», n° du hadîth 770, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle).

74. Extrait d'un hadîth rapporté par Muslim, Çalât al-Musâfîrîn wa Gaçruhâ (La prière du voyageur et son raccourcissement), chap: Ad-Du'â' fî Çalât al-Layli wa Giyâmihi «les invocations lors de la prière nocturne et du Giyâm (passer la nuit en actes de dévotion)», n° du hadîth 771, d'après 'Alî Ibn 'Abî Tâlib (qu'Allah soit satisfait de lui).

75. Ibid.

76. Rapporté par al-Bukhârî, Ad-Da'awât (Les invocations), chap: 'Afdhal al-istighfâr (la meilleure formule de l'imploration du pardon auprès du Seigneur), n° du hadîth 6306 et n° 6323, d'après Chaddâd Ibn 'Awas (qu'Allah soit satisfait

de lui). La deuxième version ajoute (laka) à la formule ('Abû' laka bizhanbî).

77. Rapporté par al-Bukhârî, Al-Mardhâ (Les malades), chap: Nahy tamannî al-marîdh lilmawt (l'interdiction au malade de souhaiter la mort), n° du hadîth 5671, d'après 'Anas (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, Azh-Zhikr wa-d-Du'â' wat-Tawbah wal-Istigfâr (Le pappel, les invocations, le repentir et l'imploration du pardon auprès du Seigneur»), chap: Karâhat Tamannî-l-mawt lidhararin 'açâbahu «Il est interdit de souhaiter la mort pour un malheur quelconque», n° du hadîth 2680, d'après 'Anas également (qu'Allah soit satisfait de lui). Selon cette version le musulman dit cette invocation lorsqu'il craint des conséquences néfastes d'un malheur quelconque sur lui. Le texte de ce <u>h</u>adîth : «Vous ne devez pas souhaiter la mort à cause d'un malheur quelconque. En cas de nécessité absolue, dites...».

78. Rapporté par Muslim, Kitâb : Azh-Zhikr wa-d-Du'â' (Le rappel et les invocations), chap : Mâ yagûlu 'inda-n-Nawm «les invocations lorsqu'on veut se coucher», n° du hadîth 2710, d'après Al-Barrâ' Ibn 'Aâzib (qu'Allah soit satisfait de lui).

79. Rapporté par Muslim, Kitâb : Al-Janà'iz «Les morts», chap: Ad-Du'â' lilmayit 'inda-c-Calât (les invocations en faveur des morts au cours de la prière), n° du hadîth 936, d'après 'Awf Ibn Mâlik (qu'Allah soit satisfait de lui). 80. Selon l'invocation dite par le Prophète (pbAsl) en faveur de 'Ubayd 'bî 'Âmir et 'Abî Mûsâ al-'Ach'arî (qu'Allah soit satisfait d'eux). Rapporté par al-Bukhârî, kitâb : *Al-Maghâzî* conquêtes», chap: Ghazwat 'Utâs «la bataille de 'Utâs» n° 4323. Ce hadîth y est cité plusieurs fois, d'après 'Abî Mûsâ al-'Ach'arî. Rapporté également par Muslim,

kitâb: Fadhâ'il aç-Çahâba «Les

mérites des compagnons du Prophète», chap : Fî Fadhâ'il 'Açhâb ach-Chajarah «à propos des mérites des gens de l'Arbre», n° 2498, d'après 'Abî Mûsâ également (qu'Allah soit satisfait de lui).

81. Rapporté par al-Bukhârî, kitâb: Fadhâ'il al-Madînah «Les mérites de la Médine», chap : Karâhat an-Nabî 'an tu'arrâ al-Madînah, n° 1890, d'après 'Umar (qu'Allah soit satisfait de lui).

82. Rapporté par al-Bukhârî, Kitâb : *Manâgib al-'Ançâr* «Les hautes vertus des médinois», chap : Du'â' an-Nabî (l'invocation du Prophète) : Al-Lâhumma 'Açlih al-'Ançâr wal-Muhâjira «Seigneur!

Accorde une moralité saine aux médinois et aux mecquois», n° 3798, d'après Sahl Ibn Sa'ad (qu'Allah soit satisfait de lui). Rapporté également par Muslim, Kitâb : Al-Jihâd wa-Sayr (la guerre sainte et le trajet), chap : Ghazwat al-'Ahzâb (al-Khandag), «la bataille d'al-'Ahzâb (des coalisés)», n° du hadîth 1805. d'après Sahl Ibn Sa'ad également (qu'Allah soit satisfait de lui). 83. Rapporté par al-Bukhârî, Al-Maghâzî (Les conquêtes), chap: Maradh an-Nabî wa wafâtihi «la maladie du Prophète (pbAsl) et sa mort), n° du hadîth 4440, d'après 'Â'icha (qu'Allah soit satisfait d'elle). Rapporté également par Muslim, Fadhâ'il aç-Çahâba (Les mérites des compagnons du Prophète), chap: Fî fadhl 'Â'icha (les mérites de 'Â'icha), n° du hadîth 2444, d'après 'Â'icha également (qu'Allah soit satisfait d'elle). Cette invocation a été la dernière parole prononcée par le Prophète (pbAsl) avant sa mort, selon la même version.

84. Extrait d'un <u>h</u>adîth rapporté par Muslim, *Azh-Zhikr wa-d-Du'â'* (Le rappel et les invocations), chap, Atta'awwuzh min charri mâ 'umil wa mâ lam yu'mal «Demander protection auprès d'Allah contre le mal fait par les autres et le mal qu'ils feront», n° du <u>h</u>adîth 2722, d'après Zayd Ibn 'Argam (qu'Allah soit satisfait de lui).



## SYSTEME DE TRANSCRIPTION DES LETTRES ARABES

| $ \begin{array}{ccc} \mathfrak{s} &=& \\ \mathfrak{l} &=& \\ \mathfrak$ | = d<br>i = zh<br>j = r<br>j = z<br>j = z<br>w = s<br>ch<br>ch | ا = t<br>= z = '<br>= gh<br>= g = f<br>= g = k | = m $0 = n$ $0 = n$ $0 = h$ $0 = w$ $0 = w$ $0 = y$ Les  Voyelles  longues: |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ç = ص                                                         | ರ= k                                           | longues :                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | dh=ض                                                          | J= 1                                           | âîûô                                                                        |

## **TABLE DES MATIERES**

| PréfaceINTRODUCTION                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| CHAPITRE I La valeur méritoire des invocations et leurs bienfaits                                 | 21 |
| CHAPITRE II Les conditions requises et les bonnes manières pour les invocations                   | 39 |
| CHAPITRE III  Les moments et les circonstances les plus favorables à l'exaucement des invocations | 57 |

| CHAPITRE 1V                        |     |
|------------------------------------|-----|
| Invocations puisées dans le        |     |
| Saint Coran                        | 79  |
|                                    |     |
| CHAPITRE V                         |     |
| Invocations authentiques           |     |
| puisées dans l'honorable           |     |
| Sunna                              | 117 |
| Les références des <u>h</u> adîths | 159 |
| Système de transcription           |     |
| des lettres arabes                 | 227 |

Table des matières ----- 229

Ainsi s'achève le 2ème ouvrage de la série *Le viatique du Musulman*. Le 3ème ouvrage s'intitule *Wird al-Yawm wa-l-Laylah* (Les invocations du matin et du soir).

# Par le même auteur

- ☆ Les réponses des grands savants du pays sacré sur les problèmes contemporains
- vants du pays sacré sur les problèmes contemporains (version anglaise). I<sup>ère</sup> édition
- ☆ Les réponses des grands savants du pays sacré sur les problèmes contemporains (version francaise).
  Ière édition
- ★ Les réponses des grands savants du pays sacré sur les problèmes contemporains (version ourdou). I ère édition

Les meilleures fatwas sur l'exorcisme légal (version arabe).

arabe). I ere édition

↑ Les meilleures fatwas sur
l'exorcisme légal (version anglaise). I ere édition

↑ Les meilleures fatwas sur

l'exorcisme légal (version française).

 ☐ Les fatwas sur les problèmes
 sociaux, {12 livres},
 (version arabe).
 Ière édition

 ☆ Les fatwas sur les problèmes sociaux, {12 livres}, (version française).
 ☆ Les fatwas sur les problèmes sociaux (12 livres)

sociaux, {12 livres},
(version ourdou). I ere édition

∴ Les avantages de la polygamie

Ière édition

(version anglaise). 2ème édition

☆ Les avantages de la polygamie (version française). I<sup>ère</sup> édition

☆ Les avantages de la polygamie (version ourdou). I<sup>ère</sup> édition

☆ Pourquoi la polygamie? (version arabe).

I<sup>ère</sup> édition

- Nos femmes, quel chemin prennent-elles? (version arabe).

   Ière édition
- - Coran et la Tradition prophéà ce problème, (version arabe).
- Comment faire marier une
- vieille fille? (version arabe). 1<sup>ère</sup> édition

  Le chauvinisme tribal: ses
- principaux aspects dans le

  passé et dans le présent et la

  solution que l'Islam y porte,

  (version arabe). Ière édition

☆ Raghba (version arabic/anglaise). Ière édition
 ☆ la gestion du temps: vision islamique, (version arabe). Ière édition

☼ la gestion du temps: vision islamique, (version anglaise). I tre édition
 ☼ la gestion du temps: vision islamique, (version française). I tre édition

islamique, (version
française). I<sup>ère</sup> édition

the la gestion du temps: vision
islamique, (version ourdou). I<sup>ère</sup> édition

☆ la série: le viatique du Musulman ((version arabe). I<sup>ère</sup> édition
 ☆ la série: le viatique du Musulman (version anglaise). I<sup>ère</sup> édition

- A Commentaires sur la série des perles précieuses, (version arabe).
  - ☆ L' art en question! (version arabe). 

    Ière édition

#### Distribution

Maison Al-Jeraissy de distribution et de publicite P.O.Box: 1405 Riyadh: 11431 Tel.: 4022564 Fax.: 4023076



### Recueil distrementions

L'auteur a fait, dans ce recueil, un bon choix des principales invocations et exaltations concernant aussi bien les versets coraniques que hadîths prophétiques. Par la grâce d'Allah, il a pu citer tous les versets contenant des invocations revêtant un caractère général et choisir les hadîths authentiques comprenant des invocations très utiles. De plus, il a présenté les bonnes manières à suivre pour que les invocations soient exaucées ainsi que les moments opportuns et les raisons de leur agrément.

'Abdullah Ibn 'Abdir-Ra<u>h</u>mân Al-Jibrîn.

Distribution

Maison Al-Joraissy de distribution et de publicite P.O.Box: 1405 Ríyadh: 11431 Tel: 4022564 Fax: 4023076

ISBN: 9960-39-654-1